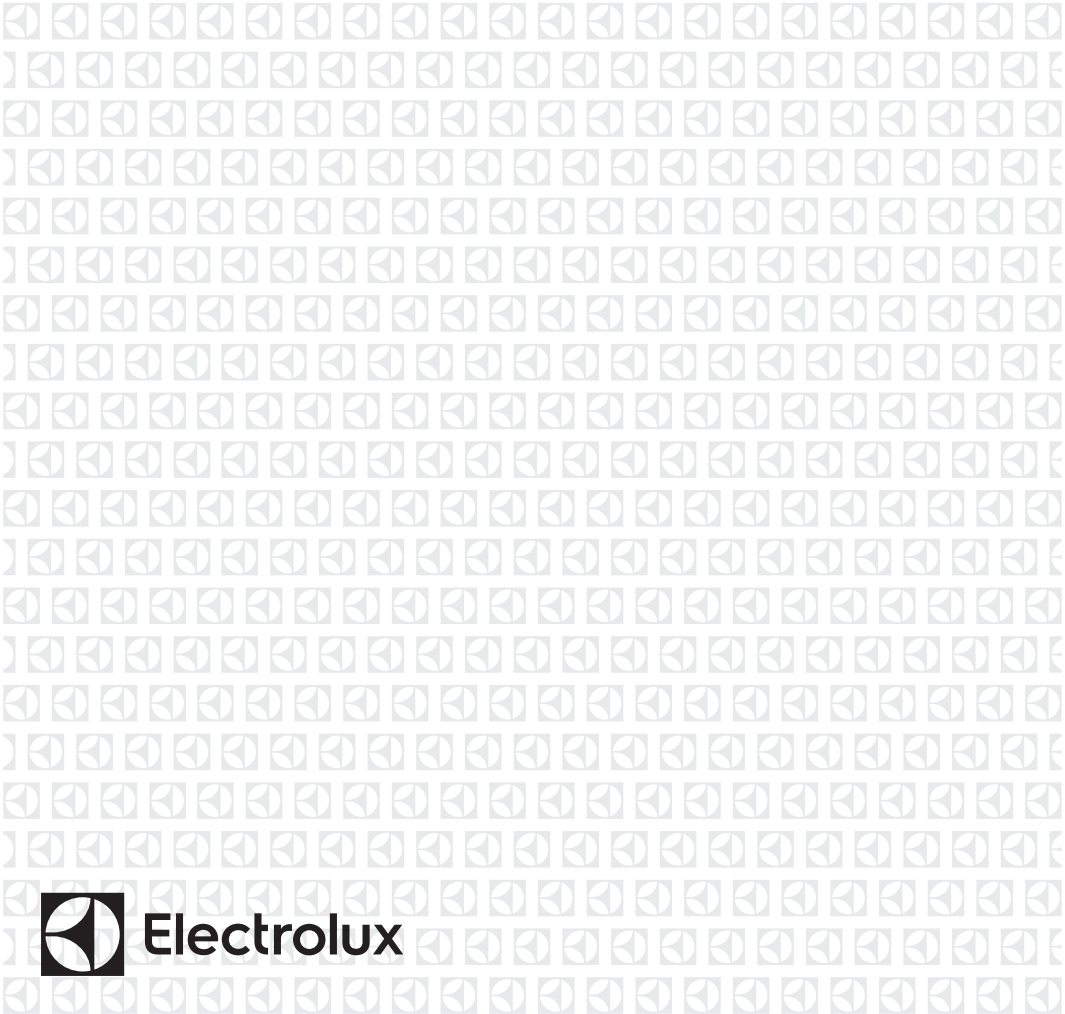




KK	Пісіру алаңы	Қолдану туралы нұсқаулары	2
RU	Варочная панель	Инструкция по эксплуатации	31



МАЗМҰНЫ

1. ҚАУІПСІЗДІК АҚПАРАТЫ.....	2
2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ.....	5
3. ОРНАТУ.....	8
4. БҰЙЫМ СИПАТТАМАСЫ.....	14
5. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ.....	16
6. АҚЫЛ-КЕҢЕС.....	20
7. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ.....	22
8. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ.....	24
9. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕК.....	28
10. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР.....	29

СІЗ ОЙЫМЫЗДА БОЛДЫҢЫЗ

Electrolux құрылғысын сатып алғаныңызға рахмет. Сіз ондаған жылдар бойғы кәсіби тәжірибе мен инновацияға сүйеніп жасалған құрылғыны таңдадыңыз. Тапқырлықтың туындысы болған, көз тартарлық бұл құрылғыны жасау барысында сіз ойымызда болдыңыз. Сондықтан, қолданған сайын тамаша нәтижеге қол жеткізе алатыныңызға сенімді болыңыз.

Electrolux әлеміне қош келдіңіз.

Біздің веб-сайтқа барып келесіні қараңыз:



Пайдалануға қатысты кеңесті, кітапша, ақаулықты түзету, қызмет көрсету және жөндеу туралы ақпаратты мына жерден алыңыз:

www.electrolux.kz/support



Сізге барынша жақсы қызмет көрсету үшін өніміңізді мына жерге тіркеңіз:

www.registerelectrolux.com



Құрылғыңызға қажетті керек-жарақтарды, шығынды материалдарды және фирмалық қосалқы бөлшектерді сатып алу үшін:

www.part33.ru

ТҰТЫНУШЫҒА ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Фирмалық заттарды қолдануды ұсынамыз.

Қызмет көрсету орталығына хабарласқанда келесі деректердің дайын болуын қамтамасыз етіңіз. Үлгісі, Өнім нөмірі, Сериялық нөмірі.

Деректерді техникалық ақпарат тақтайшасынан алуға болады.

⚠ Ескерту / Қауіп-қатерден сақтандыру ақпараты

ⓘ Жалпы ақпарат және ақыл-кеңес

📖 Қоршаған ортаға қатысты ақпарат

Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.

1. ⚠ ҚАУІПСІЗДІК АҚПАРАТЫ

Құрылғыны орнатып іске қолданар алдында бірге жеткізілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс орнатпау немесе пайдаланбау нәтижесінде

орын алған жарақат немесе зақымға өндіруші жауапты емес. Нұсқаулықтарды кейін қарап жүру үшін әрқашан қауіпсіз және қол жетімді жерде сақтаңыз.

1.1 Балалар мен әлсіз адамдардың қауіпсіздігі

- Бұл құрылғы дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі не тәжірибесі және білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған. Қауіпсіздігіне жауапты адам құрылғы пайдалануын қадағаласа немесе нұсқаулар беріп тұрса ғана олар құрылғыны пайдалана алады.
- Арнайы қолданба арқылы балалардың құрылғымен.
- Барлық орам материалдарын балалардан алыс ұстап, қоқысқа тиісті түрде тастау керек.
- ЕСКЕРТУ: Құрылғы мен оның қолжетімді бөліктері пайдалану кезінде қызады. Құрылғы пайдаланылғанда немесе ол суып жатқанда, оған балалар мен үй жануарларын жақындатпаңыз.
- Құрылғыда бала қауіпсіздігінің құралы бар болса, оны белсендіру керек.
- Балалар құрылғыны жөндеу және тазалау жұмыстарын бақылаусыз орындамауы керек.

1.2 Жалпы қауіпсіздік

- Бұл тек тағам пісіруге арналған құрылғы.
- Бұл құрылғы ішкі ортада бір отбасының тұрмыстық пайдалануына арналған.
- Бұл құрылғыны кеңселерде, қонақүй бөлмелерінде, төсек және таңғы ас қамтамасыз етілетін қонақ бөлмелерінде, ферма үйлерінде және мұндай пайдалану (орташа) тұрмыстық пайдалану деңгейлерінен аспайтын басқа ұқсас тұрғын жайда пайдалануға болады.

- ЕСКЕРТУ: Құрылғы мен оның қолжетімді бөліктері пайдалану кезінде қызады. Қыздырғыш элементтерге тиіп кетпеу үшін абайлау керек.
- ЕСКЕРТУ: Май немесе өсімдік майы қосылған тағамды әзірлеу бетіне қараусыз пісірсе, қауіпті болуы және өрт шығуы мүмкін.
- Әзірлеу отын өшіру үшін суды ешқашан пайдаланбаңыз. Құрылғыны өшіріңіз және жалындарды өрт сөндіру жабыны немесе қақпақ сияқты бірдеңемен жабыңыз.
- ЕСКЕРТУ: Құрылғыны таймер сияқты сырттан қосатын құралмен жабдықтамау немесе жиі қосылып және сөніп тұратын желілерге қоспау керек.
- САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ: Пісіру барысын қадағалап отыру керек. Пісіру барысы қысқа болса, үздіксіз қадағалап отыру керек.
- ЕСКЕРТУ: Өрт қаупі бар: Заттарды әзірлеу беттерінде сақтамаңыз.
- Пышақ, шанышқы, қасық және қақпақ тәрізді темір заттарды әзірлеу бетіне қоймаңыз, себебі ысып кетеді.
- Құрылғыны кірістірілген құрылымға орнату алдында пайдаланбаңыз.
- Құралды тазарту үшін бумен тазартқышты пайдаланбаңыз.
- Егер шыны керамика бет / шыны сынса, электр қатері пайда болмас үшін құрылғыны сөндіріңіз және ток көзінен ағытыңыз. Құрылғы ток көзіне электр қорапшасы арқылы қосылған болса, құрылғыны тоқтан ағыту үшін сақтандырғышты алыңыз. Осы жағдайларда уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Плита әйнегі сынған жағдайда:
 - барлық конфоркаларды және кез келген электрлік қыздыру элементін дереу сөндіріп, құрылғыны қуат көзінен оқшаулаңыз,
 - құрылғының бетіне тимеңіз,

- құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Қуат сымына зақым келсе, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе сол сияқты білікті мамандар ауыстыруы тиіс.
- Егер құрылғы қуат көзіне тікелей жалғанған болса, контакт саңылауы бар көп полюстік оқшаулау қосқышы қажет. III-ші асқын кернеу санатында көрсетілген жағдайларға сәйкес электр желісінен толық ажыратылуы керек. Бұл жерге тұйықтау кабеліне қолданылмайды.
- Желілік кабельді бағыттағанда, кабельдің бөлме температурасынан 50°C-тан жоғарырақ температураларға жетуі мүмкін бөліктерге тікелей тимеуін қамтамасыз етіңіз (мысалы, оқшаулайтын түтік арқылы).
- ЕСКЕРТУ: Пісіру құрылғысының өндірушісі жасаған пеш қорғағыштарды ғана немесе құрылғы өндірушісі пайдаланушы нұсқаулығында арнайы көрсеткен немесе құрылғының өзіне орнатылған қорғағыштарды ғана қолданыңыз. Сай келмейтін қорғағыштарды пайдалансаңыз, оқыс жағдай орын алуы мүмкін.

2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Бұл құрылғы келесі нарықтарға

арналған: **BY** **KZ** **RU**

2.1 Орнату



ЕСКЕРТУ!

Осы құрылғыны тек білікті маман ғана орнатуға тиіс.



ЕСКЕРТУ!

Жарақат алу немесе құрылғыны бүлдіріп алу қаупі бар.

- Орам материалдарының барлығын алыңыз.
- Бүлінген құрылғыны орнатпаңыз немесе іске қоспаңыз.
- Құрылғымен бірге жеткізілген орнату нұсқауларын орындаңыз.
- Құрылғылар мен заттардың арасындағы минимум қашықтықты сақтаңыз.
- Құрылғы ауыр болғандықтан, орнынан жылжитқан кезде әрқашан абай болыңыз. Әрқашан қауіпсіздік қолғабы мен бітеу аяқ киім киіңіз.
- Кесілген беттерге ылғал кіріп үлкейтіп жібермес үшін тығыздағышпен бітеңіз.
- Құрылғының астыңғы жағын бу мен ылғалдан қорғаңыз.
- Құрылғыны есіктің жанына немесе терезенің астына қоймаңыз. Бұл есік немесе терезе ашылған кезде ыстық ыдыстар құрылғыдан құлап кетпеу үшін қажет.

- Егер құрылғыны тартпалардың үстіне орнатсаңыз, құрылғының астыңғы жағы мен үстіңгі тартпаның арасында ауа ауысып тұруға жеткілікті орын қалуын қамтамасыз етіңіз.
- Құрылғының астыңғы жағы ысып кетеді. Құрылғының астыңғы жағын қол жетпейтін етіп бітеу үшін тұтанбайтын оқшаулағыш панель орнатыңыз.

2.2 Электр тогына қосу



ЕСКЕРТУ!

Өрт және электр қатеріне ұшырау қаупі бар.

- Барлық электр қосылымын білікті электрші .
- Құрылғыны міндетті түрде жерге тұйықтау қажет.
- Қандай да бір әрекетті орында алдында, құрылғының электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Техникалық ақпарат тақтасындағы параметрлердің негізгі қуатпен жабдықтау желісіндегі электр параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғы дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Бос әрі дұрыс емес электр желісінің кабелі немесе ашасы (бар болса) ағытпаны тым ысытып жіберуі мүмкін.
- Дұрыс желілік кабельді пайдаланыңыз.
- Желілік кабельдің шатасуына мүмкіндік бермеңіз.
- Амортизатор орнатылғанын тексеріңіз.
- Сымға деформацияға қарсы қапсырманы пайдаланыңыз.
- Құрылғыны розеткаға жалғаған кезде желілік кабель немесе аша (бар болса) ыстық құрылғыға немесе ыстық ыдысқа тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
- Көп тармақты адаптер мен ұзартқыш сымды қолданбаңыз.
- Құрылғының ашасы (бар болса) мен желілік кабельге ешбір зақым келтірмеңіз. Зақымдалған желілік кабельді ауыстыру үшін уәкілетті

қызмет көрсету орталығына немесе электр маманына хабарласыңыз.

- Ток жүріп тұрған және гидроизоляциясы бар бөлшектерді электр қатерінен қорғау үшін құралсыз алынбайтын етіп мықтап орнату керек.
- Құрылғының ашасын розеткаға тек құрылғыны орнатып болғаннан кейін ғана қосыңыз. Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Егер розетка бекітілмеген болса, ашаны жалғамаңыз.
- Құрылғыны ажырату үшін электр сымынан тартпаңыз. Әрдайым қорек ашаны қолмен тартып шығарыңыз.
- Тек дұрыс оқшаулағыш құралдарды қолданыңыз: желіні қорғайтын ажыратқыштарды, сақтандырғыштарды (ұстатқыштан алынған бұрандалы сақтандырғыштар), жерге тұйықталудан қорғау тетіктері мен тұйықтағыштарды пайдаланыңыз.
- Электр қондырғысында құрылғыны кез келген ток полюстерінен ажыратуға мүмкіндік беретін оқшаулағыш құрылғы болуы керек. Оқшаулағыш құрылғыда кеңдігі 3 мм-ден кем емес саңылау болу керек.

2.3 Газ қосылымы



АБАЙЛАҢЫЗ

Газ баллонын пайдаланған кезде, оны әрқашан тегіс көлденең бетте (газ клапанын жоғары қаратып) ұстаңыз.

- Газға қосу жұмыстарының барлығын білікті маман ғана іске асыру керек.
- Орнатар алдында жергілікті жабдықтау жағдайлары (газдың түрі мен газдың қысымы) мен құрылғы параметрлерінің сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғының айналасында ауаның айналуын қамтамасыз етіңіз.

- Газбен жабдықтау туралы ақпарат техникалық ақпарат тақтайшасында берілген.
- Бұл құрылғы жану өнімдерін тартып әкететін құрылғыға жалғанбаған. Құрылғыны ағымдық орнату ережелеріне сай орнатыңыз. Желдетуге арналған талаптарды орындаңыз.

2.4 Пайдалану



ЕСКЕРТУ!

Жарақат алу, күйіп қалу және тоқ соғу қаупі бар.



АБАЙЛАҢЫЗ

Газбен әзірлеу құрылғысы орнатылған бөлмеде жылу, ылғал және жану қалдықтары бөлінеді. Асүй, әсіресе құрылғыны пайдаланғанда, жақсы желдетілетінін тексеріңіз. Құрылғы ұзақ, қарқынды түрде пайдаланылса, қосымша желдету қажет болуы мүмкін, мысалы, күйген өнімдерді сыртқа (далаға) ауаға қауіпсіз шығару үшін бар болса, механикалық желдетуді арттыру, қосымша желдету, сондай-ақ қосымша желдетумен бөлмедегі ауаның алмасуын қамтамасыз ету. Қосымша желдетуді орнату алдында біліктілігі бар маманмен кеңесіңіз.

- Бұл құрылғының техникалық сипаттамасын өзгертпеңіз.
- Бірінші рет пайдалану алдында бүкіл орауышты, жапсырмаларды және қорғағыш пленканы (тиісті болса) алып тастаңыз.
- Желдету саңылауларының бітелмегенін тексеріңіз.
- Жұмыс істеп тұрған құрылғыны назардан тыс қалдырмаңыз.
- Пісіру аймағын қолданып болғаннан кейін әрқашан «off» (өшіру) күйіне орнатыңыз.
- Пісіру аймақтарына пышақтарды немесе кәстрөл қақпақтарын қоюға

болмайды. Олар ыстық болуы мүмкін.

- Құрылғыны дымқыл қолдармен немесе суға тиіп тұрғанда пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны жұмыс беті немесе сақтау беті ретінде пайдаланбаңыз.
- Тағамды ыстық майға қойсаңыз, ол шашырауы мүмкін.



ЕСКЕРТУ!

Өрт және жарылыс пайда болу қаупі бар

- Қыздырғанда майлардан тұтанғыш булар бөлінуі мүмкін. Майлармен пісіргенде, отты немесе қыздырылған заттарды алыс ұстаңыз.
- Өте ыстық майдан бөлінетін булар өздігінен өртенуі мүмкін.
- Құрамында тамақ қалдықтары болуы мүмкін пайдаланылған май бірінші рет пайдаланылған майға қарағанда төменірек температурада өртенуі мүмкін.
- Тұтанғыш өнімдерді немесе тұтанғыш өнімдермен ылғалдандырылған заттарды құрылғының ішіне, жанына немесе үстіне қоймаңыз.



ЕСКЕРТУ!

Құрылғыны бүлдіріп алуыңыз мүмкін.

- Басқару тақтасында ыстық ыдыстарды сақтамаңыз.
- Ыдысты құрғақ болғанша қайнатпаңыз.
- Құрылғының үстіне заттардың немесе ыдыстардың құлауына жол бермеңіз. Бет зақымдалуы мүмкін.
- Ешқашан оттықты бос ыдыспен немесе ыдыссыз қалдырмаңыз.
- Құрылғыға алюминий фольганы қоймаңыз.
- Құйылған шойыннан, алюминийден жасалған немесе астына нұқсан келген ыдыстар, шыны/шыны керамика бетке сызат түсіреді. Әзірлеу бетінде жылжыту керек болғанда әрқашан осы заттарды жоғары көтеріңіз.
- Дұрыс пішіні мен диаметрі конфоркалардың өлшемдерінен

үлкенірек тұрақты ыдыстарды ғана пайдаланыңыз.

- Ыдыстарды жанарғылардың ортасына орналастырыңыз.
- Құрылғының шетін жауап қалатын үлкен ыдыстарды пайдаланбаңыз. Бұлай істегенде жұмыс бетіне зақым келтіруі мүмкін.
- Тек құрылғымен бірге қамтамасыз етілген аксессуарларды ғана пайдаланыңыз.
- Конфоркаға жалын диффузорын орнатпаңыз.
- Қышқыл сұйықтықтарды, мысалы, сірке суын, лимон шырынын немесе әктас кетіргішті плитаға тигізбеңіз. Бұл күңгірт дақтарды тудыруы мүмкін.
- Құрылғының эмаль қаптамасының немесе тот баспайтын болат бөлігінің түсінің өзгеруі құрылғы жұмысына әсер етпейді.

2.5 Күту менен тазалау

- Құрылғының бетіндегі материалдың сапасы түспес үшін мезгіл-мезгіл тазалаңыз.
- Құрылғыны тазалардан бұрын сөндіріп, суығанша қойыңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін сулы спрейді және буды қолданбаңыз.
- Құрылғыны дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Тек бейтарап тазартқыш заттарды қолданыңыз. Жеміргіш заттарды, түрпілі жөкені, еріткіштерді немесе темір заттарды пайдаланбаңыз.
- Оттықтарды ыдыс жуғыш машинада жумаңыз.
- Жалын қауіпсіздігіне арналған құралдың металл бөліктерін үнемі тазалаңыз.

3. ОРНАТУ



ЕСКЕРТУ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

3.1 Орнату алдында

Пешті орнату алдында, техникалық сипаттама тақтайшасынан келесі деректерді жазыңыз. Техникалық

2.6 Қызмет

- Құрылғыны жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Тек түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Осы өнімнің ішіндегі шам(дар) мен шамдардың қосалқы бөлшектері жеке сатылады. Бұл шамдар температура, діріл, ылғалдылық сияқты төтенше физикалық жағдайларға тұрмыстық құрылғылардың қарсы тұруына немесе құрылғының жұмыс жағдайы туралы сигнал беруге арналған. Олар басқа қолданбаларда пайдалануға арналмаған және тұрғын үйлерді жарықтандыруға сәйкес келмейді.

2.7 Қоқысқа тастау



ЕСКЕРТУ!

Жарақат алу немесе тұншығып қалу қаупі бар.

- Құрылғыны утилизациялау жолы туралы ақпарат алу үшін дилерге, өндірушінің уәкілетті тұлғасына немесе жергілікті қатты тұрмыстық қалдықтар операторына хабарласыңыз.
- Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыға жақын орналасқан электр сымын кесіп, қоқысқа тастаңыз.
- Сыртқы газ құбырларын тегістеңіз.

ақпарат тақтайшасы пештің астыңғы жағында орналасқан.

Үлгі
 Құрылғының нөмірі
 (PNC)
 Сериялық
 нөмірі

3.2 Газға қосу



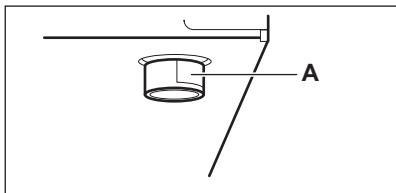
ЕСКЕРТУ!

Құрылғыны орнату, жалғау мен жөндеу бойынша төмендегі нұсқауларды нормаларға және жергілікті заң ережелеріне сәйкес білікті техник қызметкерлер іске асыруға тиіс.

Қолданыстағы ережелерге сәйкес тұрақты қосылым сымдарын немесе тот баспайтын болатпен қапталған иілгіш түтікті таңдаңыз. Егер иілгіш металл түтіктерді пайдаланатын болсаңыз, олардың жылжымалы бөлшектерге жанаспауын немесе қысылып қалмауын қадағалаңыз. Сондай-ақ пешті тұмшापешке абайлап орнатыңыз.



Құрылғының газбен жабдықтау қысымының ұсынылған мөндерге сәйкес екеніне көз жеткізіңіз. Реттелетін қосылым бұрандалы G 1/2" сомынының көмегімен ауқымды еңіске бекітіледі. Бөлшектерін күш салмай бұраңыз, қосылымды қажетті бағытта реттеп орналастырыңыз да, барлығын қатайтып бұраңыз.



A. Шайбасы бар сүмбінің ұшы

Сұйылтылған газ

Сұйылтылған газ үшін резеңке түтік ұстатқышты пайдаланыңыз. Өрқашан тығыздағышты орнатыңыз. Содан кейін газ желісіне қосуды жалғастырыңыз.

Иілгіш түтік төмендегі жағдайларда қолдану үшін дайындалады:

- ол бөлме температурасынан жоғары, 30°C-тан асып қызып кете алмаса;
- ұзындығы 1500 мм-ден аспаса;
- ешбір жері жаншылмаса;
- оны тартып не бұрап майыстыруға болмаса;
- ол өткір жиектер мен бұрыштарға жанаспаса;
- оның күйін тексеру үшін оны оңай қарап шығу мүмкін болса.

Иілгіш түтіктің жақсы сақталғанын бақылау үшін төмендегілерді тексеру керек:

- екі ұшында және ұзына бойында жарылған, кесілген жерлер, күйген белгілері болмауын;
- материал қатқылданбаған, керісінше, серпімділігі дұрыс болуын;
- бекіткіш қапсырмаларды тот баспағанын;
- жарамдылық мерзімі өтіп кетпегенін.

Егер бір немесе бірнеше ақаулығы байқалса, түтікті жөндеудің керегі жоқ, ауыстыру керек.



ЕСКЕРТУ!

Орнату аяқталғаннан кейін әр түтік фиттингінің жақсылап бекітілгенін тексеріңіз. От емес, сабын ерітіндісін пайдаланыңыз!

3.3 Инжекторларды ауыстыру



ЕСКЕРТУ!

Тек өкілетті орнатушыға арналған ақпарат.

1. Табаның тіректерін алыңыз.
2. Конфорканың қақпақтары мен коронкаларын алыңыз.
3. 7 бұйірлік кілтпен инжекторларды алып, пайдаланылатын газ түріне сәйкес келетін түріне ауыстырыңыз («Техникалық деректер» тарауындағы кестені қараңыз).
4. Дәл сол процедураны кері қарай орындау арқылы бөлшектерді құрастырыңыз.
5. Жаңа газ берілісінің түрі туралы жапсырманы, газ құбырының жанына жапсырыңыз. Бұл жапсырманы құрылғымен бірге

қамтамасыз етілген қаптамадан таба аласыз.

Егер газбен жабдықтау қысымы өзгермелі немесе қажетті қысымнан өзгеше болса, онда газбен жабдықтау түтігіне қолданылатын қысым өтпелігін орнату қажет.

3.4 G20 13 мбар шамасына түрлендіру



G20 13 мбар қосылымы үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

3.5 Газды таңдау



ЕСКЕРТУ!

Тек өкілетті орнатушыға арналған ақпарат.

Газды таңдау		
0	1	2
G20 13 mbar	Сұйылтылған газ 29 mbar	G20 20 mbar

3.6 Ең кіші деңгейді лайықтау



ЕСКЕРТУ!

Уәкілетті орнатушыға арналған ақпарат.



Түзету алдында пешті сөндіріңіз.

Оттықтардың ең төменгі деңгейін баптау үшін:

1. белгісін 3 секунд басыңыз.

2. 7 секунд ішінде белгісін 3 секунд басыңыз.

3. 4 рет түртіңіз. Дисплейде G2 режимі көрінеді.

4. түртіңіз. Режимге кіріңіз.

5. Режимді таңдағаннан кейін 5 секунд күтіңіз.

Оттықта мин. деңгей және басқару жолағында көрінеді.

6. Немесе түртіңіз.

1. 3 секунд бойы түртіңіз.

2. 7 секунд ішінде 3 секунд бойы түртіңіз.

3. түймесін 3 рет түртіңіз. Дисплейде G1 режимі көрінеді.

4. түртіңіз.

Режимге кіру үшін.

5. Таймер дисплейінде таңдалған газ түрі көрінеді.

6. Газ түрін төмендегі кестеге сай орнату үшін белгісін түртіңіз.

7. түртіңіз.

Газ түрін растаңыз.

Режимнен шығу үшін түймесін түртіп, Автоматты түрде сөндіру функциясы қосылғанша күтіңіз.

Параметр мәнін қосу не азайту үшін мин. деңгейді реттеңіз.

7. 5 секунд күтіңіз.

Қуат тақтасына таңдалған мәнді жіберу үшін.

8. Мин. деңгей дұрыс екенін тексеріп, түртіңіз.

Мин. деңгейді растау үшін.



Мин. деңгей дұрыс болмаса 6 және 7 қадамдарды қайталаңыз.

9. Келесі оттықты таңдау үшін белгісін түртіп, 5-8 қадамдарын қайталаңыз.

Режимнен шығу үшін белгісін түртіңіз.



ЕСКЕРТУ!

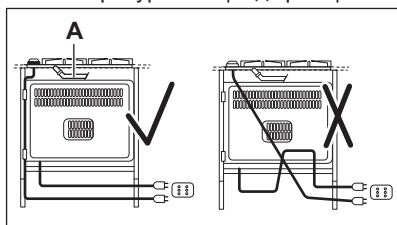
Газ берілімінің ең үлкен қалпынан ең кіші қалпына ауысқанда, жалынның өшіп қалмайтынына көз жеткізіңіз.

**ЕСКЕРТУ!**

G3 және G4 режимдерін орнатпаңыз. Бұл уәкілетті орнатушыға ғана арналған.

3.7 Электртоғына қосу

- Техникалық ақпарат тақтайшасындағы атаулы кернеу мен электрмен жабдықтау түрінің жергілікті кернеу мен қуатпен жабдықтау мәндеріне сай келетініне көз жеткізіңіз.
- Құрылғы электр сыммен жабдықталған. Оны техникалық ақпарат тақтайшасындағы жүктемені көтере алатын дұрыс ашамен жабдықтау керек. Ашаның сай келетін розеткаға қосылғанына көз жеткізіңіз.
- Әрқашан дұрыс орнатылған, қатерден сақтандырылған розетканы қолданыңыз.
- Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны тоқтан ажырату үшін сымнан тартпаңыз. Әрқашан ашасынан тартып суырыңыз.
- Құрылғыны ұзартқыш сыммен, адаптермен немесе көп тармақты қосылым арқылы қосқан кезде өрт шығу қаупі бар. Жерге тұйықтау стандарттар мен ережелерге сай іске асырылғанына көз жеткізіңіз.
- Қуат сымын 90° C градустан асатын температурамен қыздырмаңыз.

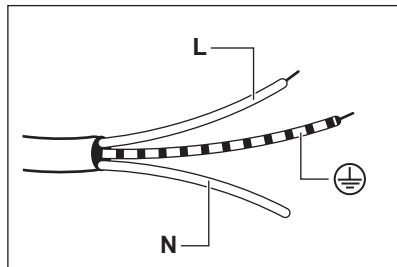


A. Қатты мыс не тот баспайтын болаттан жасалған икемді түтікше

3.8 Қосылым сымы

Қосылым кабелін ауыстыру үшін тек арнайы кабельді немесе соның баламасын пайдаланыңыз. Кабельдің түрі: H05V2V2-F T90.

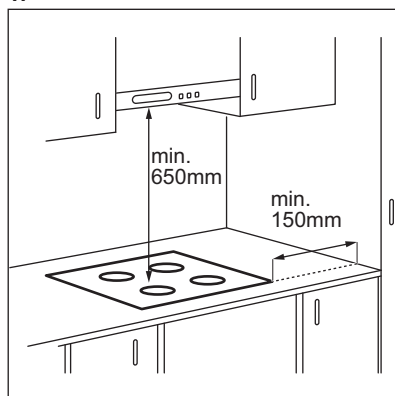
Кабельдің көлденең қимасы кернеу мен жұмыс температурасына сай келетініне көз жеткізіңіз. Жерге тұйықтау үшін қолданылатын сары / жасыл сым фазаның қоңыр (не қара) сымнан шамамен 2 см ұзын болуы керек.



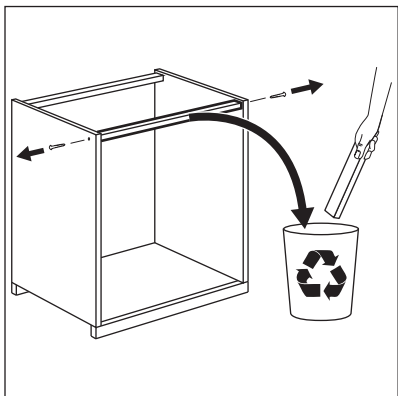
1. Жасыл және сары (жер) түспен белгіленген сымдарды "E" таңбасымен немесе жер таңбасымен не жасыл не сарымен белгіленген ағытпаға жалғаңыз.
2. Көк түсті сымды (бейтарап) 'N' таңбасы бар немесе көк түсті ағытпаға жалғаңыз.
3. Қоңыр түсті сымды (фаза) 'L' таңбалы ағытпаға жалғаңыз. Бұл әрқашан желі фазасына қосылып тұруы керек.

3.9 Құрастыру

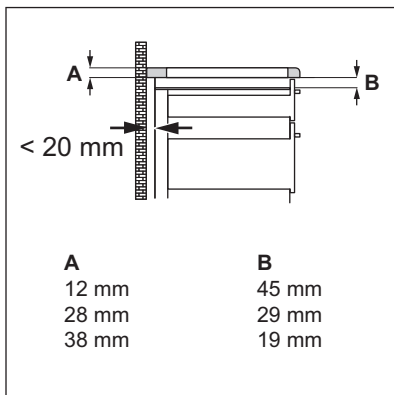
1.



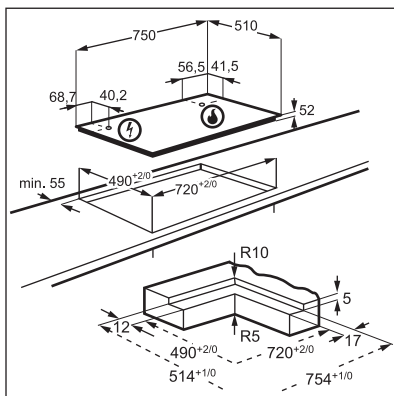
2.



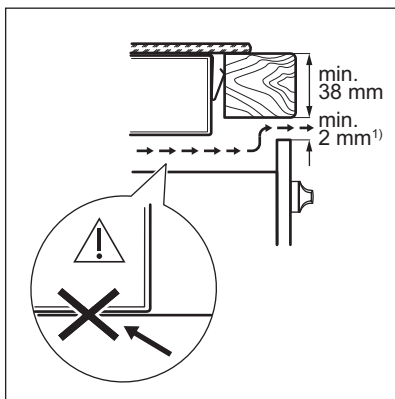
3.



4.

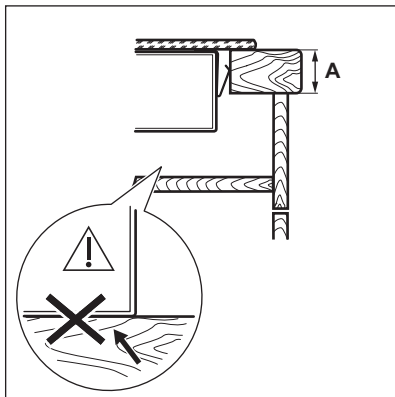


5.

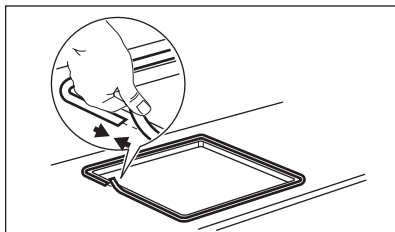


1) Түтшапешті орнатуда басқасы көрсетілмесе.

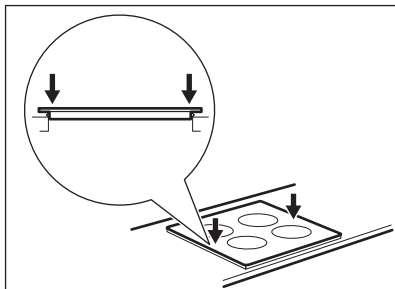
6.



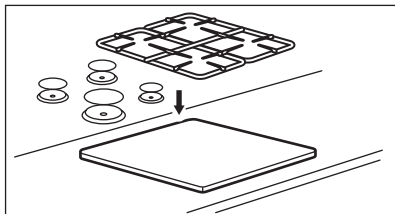
7.



8.



9.

**АБАЙЛАҢЫЗ**

Құрылғыны беті тегіс жұмыс үстеліне ғана орнатыңыз.

3.10 Құрылғыны ауа тартқыштың астына орнату

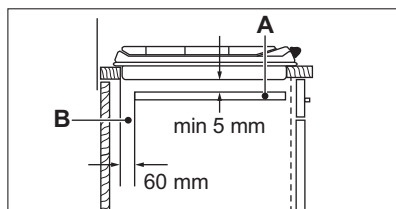
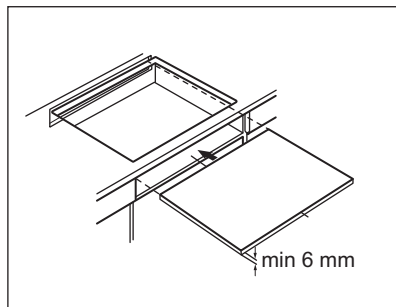


Құрылғыны ауа тартқыштың астына орнатсаңыз, құрылғылардың арасындағы мин. қашықтықты орнату нұсқауларынан қараңыз.

3.11 Енгізу мүмкіндіктері

Плитаның астына орнатылған тақта оңай алынуы керек және техникалық қызмет көрсету үшін оңай кіруге мүмкіндік беруі қажет.

Есігі ас үй жиһазы



A. Алынбалы тақта

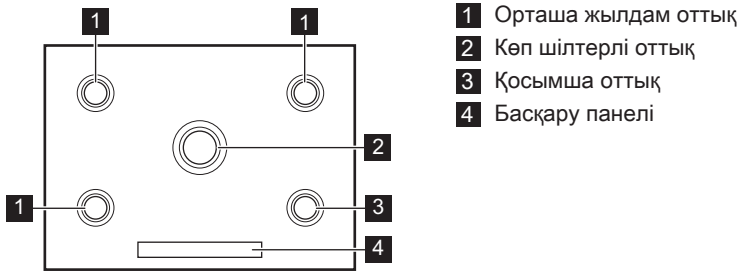
B. Қосылымдар кеңістігі

Тұмшапеші бар асүй жиһазы

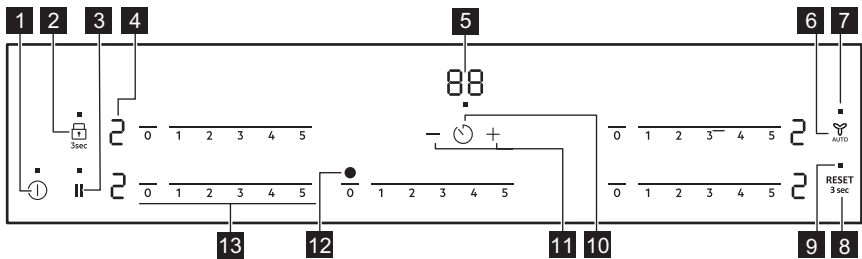
Плита мен тұмшапештің электрлік қосылымы қауіпсіздік мақсатында және тұмшапеш жиһаздан оңай алынуы үшін бөлек орнатылуы керек.

4. БҰЙЫМ СИПАТТАМАСЫ

4.1 Пісіруге арналған беттің көрінісі



4.2 Басқару панелінің орналасуы



Құрылғыны іске қосу үшін сенсорлық өрістерді пайдаланыңыз. Дисплейлер, индикаторлар мен дыбыстар қандай функциялардың жұмыс істеп тұрғанын көрсетеді.

Сенсорлық өріс	Функция	Түсіндірме
1	①	ҚОСУЛЫ/ӨШІРУЛІ Пешті қосу және өшіру үшін.
2	🔒 3sec	Құлып/Бала қауіпсіздігі құрылғысы Басқару панелін құлыптау/құлыптан шығару үшін.
3		Кідіріс Функцияны қосу және өшіру үшін.
4	-	Қыздыру параметрі көрсетіледі Қызу параметрін көрсету үшін.
5	-	Таймер дисплейі Уақытты минуттармен немесе ықтимал қате кодтарын көрсету үшін E («Ақаулықтарды жою» бөлімін қараңыз).

	Сенсорлық өріс	Функция	Түсіндірме
6		Плита ² Ауа тартқыш құрал	Функцияның қол режимін қосу және сөндіру үшін.
7		ЖШД индикатор	Қосылған функцияны көрсету үшін.
8	RESET 3 sec	Плитаны қалпына келтіру	Плитаны қалпына келтіру («Ақаулықтарды жою» бөлімін қараңыз).
9		Қалпына келтіру ЖШД индикаторы	Қосылған функцияны көрсету үшін. Қалпына келтіру процедурасы қажет.
10		-	Таймерді қосуға және сөндіруге арналған.
11		-	Уақытты арттыру немесе азайту үшін.
12	-	Плита ² Ауа тартқыш құралдың инфрақызыл сигнал аумағы	Ауа тартқыш құрал байланысы.
13	-	Бақылау жолағы	Оттықтың қызу параметрін орнату.

4.3 Қызу параметрі көрсетіледі

Дисплей	Сипаттамасы
	Оттық сөндірулі.
	Оттық жұмыс істейді.
	Ескерту бар («Ақаулықтарды жою» бөлімін қараңыз).
	Өзірлеу аймағы әлі ыстық (қалдық жылу).
	Құлып / Бала қауіпсіздігінің құралы жұмыс істейді.
	Үзіліс жұмыс істейді.
	Автоматты сөндіру функциясы қосылады.

4.4 Ыстық бет индикаторы



ЕСКЕРТУ!

Тағам пісіру барысында пештің үсті ысып кетсе, алаңды сөндірген кезде параметр индикаторы ыстық бет  ескертуін көрсетеді. Ыстық бет индикаторы пісіру аймағы суығанша, плитаның ашасы ажыратылғанша немесе қуат өшкенше көрсетіледі.

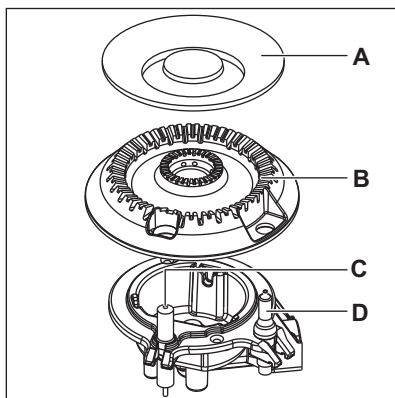
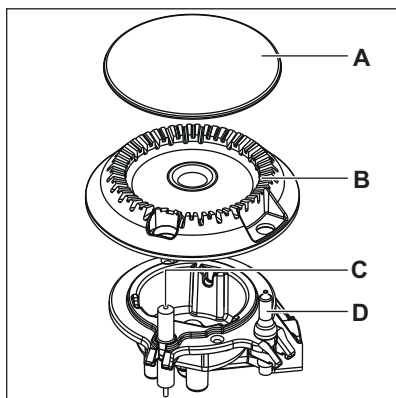
5. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ



ЕСКЕРТУ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

5.1 Оттықтың көрінісі



- A. Оттық табақшасы
- B. Оттық шілтері
- C. От алдырғыш
- D. Жалын қауіпсіздігінің құралы

5.2 Оттықтың тұтануы



Ыдысты қою алдында әрқашан оттықты жағыңыз.



ЕСКЕРТУ!

Ас үй ортасында ашық отты пайдаланған кезде өте сақ болыңыз. Жалын дұрыс пайдаланылмаса, өндіруші бүкіл жауапкершіліктен бас тартады.

1. Пешті қосу үшін  түймесін 1 секунд бойы түртіңіз.

20 секунд пайдаланбаса, пеш сөнеді.

2. Жарық анимациясынан кейін дисплейде  пайда болса, басқару жолағының дұрыс қыздыру параметрін түртіңіз немесе саусағыңызды басқару жолағының бойымен дұрыс қыздыру параметріне жеткенше сырғытыңыз.

Қызу параметрін орнату немесе өзгерту үшін.

-  Бірнеше рет әрекет еткеннен кейін конфорка жанбаса, коронка мен оның қақпағының дұрыс қойылғанын тексеріңіз және жалын қауіпсіздігі құралының металл бөлігін тазалаңыз («Күту және тазалау» тармағын қараңыз).
-  Егер конфорканы қалыпты түрде пайдалану кезінде ол ұшқын шығарма бастаса және жалын автоматты түрде реттелсе, от алдыру білтесінің және жалын қауіпсіздігі құралының металл бөлігінің таза екеніне көз жеткізіңіз («Күту және тазалау» тармағын қараңыз).
-  Оттық кенет сөніп қалса, пеш оттықты 3 рет қайта жағады. Жалын сонда да пайда болмаса,  көрінеді.
-  Егер  ескертуі пайда болса, плитаны өшіріп, қайта қосыңыз.  дисплей функциясы қайта пайда болғанда, жарық анимациясынан кейін  түймесін 3 секунд түртіңіз.  көрсеңіз, ескерту қалпына келтірілді («Ақаулықтарды жою» бөлімін қараңыз).

5.3 Оттықты сөндіру

Жалынды өшіру үшін басқару жолағын сөндіру  қалпына бұраңыз.



ЕСКЕРТУ!

Кәстрөлдерді оттықтан алардан бұрын үнемі отты азайтыңыз немесе сөндіріп қойыңыз.

5.4 Автоматты түрде сөндіру

Функция пештің үстін келесі жағдайларда автоматты түрде сөндіреді:

- барлық оттықтар сөнеді,
- пештің үстін іске қосқан соң қызу параметрін орнатпасаңыз,
- басқару панеліне бір нәрсе төгіліп қалса немесе ол 10 секундтан артық (ыдыс, киім т.с.с.) жабық қалса. Дыбыстық сигнал естіліп, пештің үсті сөнеді. Заттарды алыңыз немесе басқару панелін тазалаңыз.
- оттықты сөндірмесеңіз немесе қызу параметрін өзгертпесеңіз. Шамалы уақыттан кейін  жанады да, пеш жұмысын тоқтатады.

Пештің үстін сөндіргеннен кейінгі уақыт пен қызу параметрінің арасындағы байланыс:

Деңгей	Уақыт (сағат)
1	6
2	3
3	3
4	1,5
5	1,5

5.5 Пештің үстін бұғаттау және бұғатын ашу

Басқару панелін оттықтар жұмыс істеп тұрғанда бұғаттауға болады. Ол қызу параметрінің кездейсоқ өзгеруіне жол бермейді.

Басқару панелін бұғаттау үшін:

1. Қызу параметрін орнатыңыз.

2.  белгісін түртіңіз.
3.  оттықтың дисплейінде пайда болады.

Басқару панелінің бұғатын ашу үшін  белгісін қайта түртіңіз.

-  Басқару панелі бұғатталып тұрғанда оттықтарды сөндіруге болады. Пештің үстін сөндіру үшін  пайдаланыңыз.

Бала қауіпсіздігі үшін бұғатты орнату үшін:

1. Пештің үстіне қосу үшін  түймесін басыңыз.
2. Бұғат функциясы қосу үшін  белгісін 3 секунд түртіңіз.  барлық басқару жолақтарында жанады.
3. Пештің үстіне сөндіру үшін  түймесін басыңыз.

-  Бала қауіпсіздігі функциясы қосулы тұрғанда пеш үстінің бұғатын ашуға болады.

Уақытша ағыту үшін:

1. Пештің үстіне қосу үшін  түймесін басыңыз.
2.  белгішесін 3 секунд басыңыз.
3.  оттықтың дисплейінде пайда болады.
4. Қызу параметрін орнатыңыз.
5. Пісіріп болғаннан кейін және пешті сөндіргеннен кейін Бұғат функциясы белсенді тұрады.

Бұғатты толық ағыту үшін:

1. Пештің үстіне қосу үшін  түймесін басыңыз.
2.  белгішесін 3 секунд басыңыз. Бұғат ағытылады.
3. Пештің үстіне сөндіру үшін  түймесін басыңыз.

5.6 Үзіліс

Бұл функция ең төмен қыздыру параметрі бойынша жұмыс істейтін оттықтардың барлығын орнатады.

Функция жұмыс істеп тұрғанда, сіз қызу параметрін өзгерте алмайсыз.

Функция таймер функцияларын тоқтатпаған кезде.

Функцияны іске қосу үшін  белгісін түртіңіз.

 жанады.

Функцияны сөндіру үшін  түртіңіз. Алдыңғы қызу параметрі жанады.

5.7 Минут операторы

Пеш қосулы тұрғанда бұл функцияны минут операторы ретінде пайдалануға болады.

1.  түртіңіз.
2. Таймердің  не  түймесін басып, уақытты минут бойынша (00-99) орнатыңыз. Уақыт параметрі кезінде таймер индикаторы  жылдам жыпылықтай бастайды.
3. Таймер индикаторы  баяу жыпылықтай бастағанда таймер қосылады.

Уақыт аяқталған кезде, дыбыстық сигнал естіліп, **00** жыпылықтайды.

4.  түртіңіз. Дыбыстық сигналды тоқтату үшін.

-  Функция оттықтардың жұмысына әсер етпейді.

-  Таймер функциясының ең үлкен уақыты 00-99 минут. Минут операторы нұсқауларын (таймерді реттеу қамтылмаған) қараңыз.

5.8 OffSound Control (Дыбыстық сигналдарды сөндіру және қосу)

Пешті сөндіріңіз.  белгішесін 3 секунд басыңыз. Бейнебет жанады да,

сөнеді.  белгісін 3 секунд басыңыз.

 немесе  жанады. Келесі параметрдің бірін таңдау үшін таймердің  белгісін таңдаңыз:

-  - дыбыстық сигнал сөндірулі
 -  - дыбыстық сигнал қосулы
- Таңдауды растау үшін пеш автоматты түрде сөнгенше күтіңіз.

Функцияны  қалпына қойғанда келесі жағдайларда ғана дыбыстық сигнал естіледі:

- ① түрткенде
- Минут операторы сөнгенде
- Кері санақ таймері сөнгенде
- басқару панеліне бір нәрсе қойылғанда.

5.9 Hob²Hood

Бұл пештің үстін арнайы ауа тартқыш құралға жалғайтын заманауи автоматты функция. Пеш пен ауа тартқыш құрал екеуі де инфрақызыл сигнал коммуникаторымен жабдықталған. Желдеткіштің жылдамдығы режим параметрі мен пештің үстіндегі ең ыстық ыдыстың температурасы бойынша автоматты түрде анықталады. Сондай-ақ пешті желдеткіш арқылы қолмен де басқара аласыз.

 Ауа тартқыш құрылғы тек пеш қосулы тұрса ғана жұмыс істейді.

 Ауа тартқыш құралдардың көпшілігінде бастапқыда қашықтан басқару жүйесі ажыратылып тұрады. Оны функцияны пайдаланар алдында қосыңыз. Қосымша ақпаратты ауа тартқыш құралдың пайдалану нұсқаулығын қараңыз.

 Пеш желдеткіштің жылдамдығын пісіру процесіне қарай автоматты түрде орнатады.

Автоматты режимдер

Режим	Үлгі сипаттамасы	Автоматты шам	Автоматты желдеткіш жылдамдығы
H0	Қол режимі	Өшіру	Өшіру
H1	Авт. шам	Қосу	Өшіру
H2	Тұрақты жылдамдық	Қосу	1
H3	Авт. жылд. төмен	Қосу	0-1
H4	Авт. жылд. орташа	Қосу	0-1
H5	Авт. жылд. жоғары	Қосу	0-2
H6	Авт. жылд. қарқынды	Қосу	0-3

Автоматты режимді өзгерту

1. Құрылғыны сөндіріңіз.
2. ① белгісін 3 секунд басыңыз, дисплей жанады және сөнеді.
3.  белгішесін 3 секунд басыңыз.
4.  түймешігін бірнеше рет  жанғанша түртіңіз.
5. Автоматты режимді таңдау үшін таймердің  тетігін басыңыз.

 Жылдамдықты қолмен орнату үшін  белгісін түртіңіз.

 Желдеткішті және жарықты сөндіру үшін  ұзақ басыңыз.



ЕСКЕРТУ!

Пісіріп болғаннан кейін ауа тартқыш автоматты түрде сөнбейді. Қолмен сөндіріңіз.

6. АҚЫЛ-КЕҢЕС



ЕСКЕРТУ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

6.1 Ыдыс-аяқ



АБАЙЛАҢЫЗ

Шойыннан құйылған табаларды, фарфор не балшықтан жасалған ыдысты, гриль не тостер табақтарын пайдаланбаңыз.



ЕСКЕРТУ!

Бір табаны екі оттыққа қоймаңыз.



ЕСКЕРТУ!

Орнықсыз не табанына нұқсан келген кәстрөлдерді ішіндегісі төгіліп, адам жарақат алмау үшін қолданбаңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ

Кәстрөл саптарының пісіру алаңының алдыңғы қырының үстінде емес екеніне көз жеткізіңіз.



АБАЙЛАҢЫЗ

Кәстрөлді орнықты етіп қою және газды мүмкіндігінше аз пайдалану үшін кәстрөлді оттықтың ортасына қойыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ

Тағам пісіру барысында шашыраған сұйық, шыныны сындырып жіберуі мүмкін.

6.2 Қуат үнемдеу

- Егер мүмкіндік болса, ыдысқа әрқашан қақпақ жабыңыз.
- Сұйықтық қайнай бастағанда, оны ақырындап қайнату үшін отты азайтыңыз.

6.3 Ыдыстың диаметрі



Оттықтың диаметрлеріне сай келетін ыдыстарды пайдаланыңыз.

Оттық	Ыдыстың диаметрі (мм)
Көп шілтерлі	220 - 260
Жартылай жылдам (артқы сол жақ)	120 - 240
Жартылай жылдам (артқы оң жақ)	120 - 240
Жартылай жылдам (алдыңғы сол жақ)	120 - 220
Қосымша	80 - 180

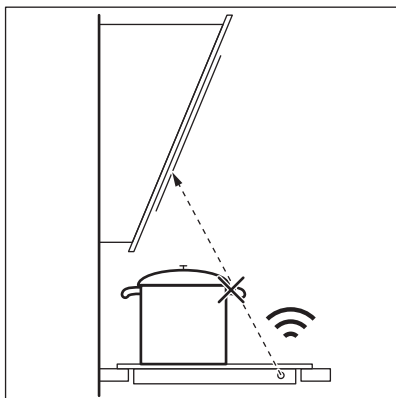
6.4 Hob²Hood функциясына арналған ақыл-кеңес

Пешті мына функциямен бірге пайдаланғанда:

- Тартқыш құрылғы панелін тура түсетін күннен қорғаңыз.
- Тартқыш құрылғы панеліне галоген жарығын түсірмеңіз.
- Пештің басқару панелін жаппаңыз.
- Пеш пен тартқыш құрылғы арасындағы сигналға кедергі жасамаңыз (мысалы, қолыңызбен немесе ыдыстың тұтқасымен).

Суретке қараңыз.

Суреттегі пеш мысал ретінде ғана берілген.



i Hob²Hood (пештен ауа тартқышқа) инфрақызыл сигналы коммуникаторының терезесін таза ұстаңыз.

i Басқа қашықтан басқаратын құрылғылар сигналды бұғаттауы мүмкін. Пештегі функцияны пайдаланған кезде басқа қашықтан басқаратын құрылғыларды пайдаланбаңыз.

Hob²Hood функциясы бар пештің тартқыш құрылғылары

Осы функцияда жұмыс істейтін пештің тартқыш құрылғыларының кең ауқымын біздің пайдаланушыға арналған веб-сайтымыздан таба аласыз. Осы функцияда жұмыс істейтін Electrolux пешінің тартқыш құрылғыларында  белгісі болуы керек.

6.5 Тағам пісіру бағдарламаларының үлгілері

Кестеде баппен немесе майға батырып қуыру, баяу пісіруге арналған

қызу параметрлері мен пісіру уақыттары берілген.

- Параметрлерді тағам түріне, пайдаланылатын газ, ыдыстың материалы мен көлеміне қарай реттеңіз. Ақыл-кеңес тарауынан ыдыс диаметрлерін қараңыз.
- Баппен пісіру үшін қосымша оттықты немесе жалын таратқышы бар жартылай жылдам оттықты пайдаланыңыз.
- Қызу біркелкі таралу үшін қаптамасы бар ыдысты немесе қосымша не жартылай жылдам оттықты пайдаланыңыз.
- Кестедегі әр мысалда екі немесе үш қадам берілген.
- Егер табаны пайдалансаңыз, алдымен майды қыздырып, қуыру барысында температураны кестеде ұсынылған мәндерге сәйкес біркелкі ұстаңыз.

Кестеде пайдаланылған пісіру тәсілінің белгілері:

	Майды қыздыру
	Баппен қуыру
	Қатты қайнату
	Баяу қайнату
	Құраластарды араластыру, еріту

Тағам	Порциялар	Оттық	1-қадам			2-қадам			3-қадам		
			Белгі	Дегерей	Уақыт (мин)	Белгі	Дегерей	Уақыт (мин)	Белгі	Дегерей	Уақыт (мин)
Құймақ	4	ЖЖ		5	1-4		2	4-8			
Бургер	2	ҚОС.		5	1-5		3	4-8			
Бургер	3	ЖЖ		5	1-5		3	4-8			
Бургер	4	ОЖ		5	1-5		3	4-7			
Фри	4	ОЖ		5	20-30						
Бешamel ¹⁾	4	ҚОС.		1	5-10		5	5-10		1	4-8
Күршіботқасы ¹⁾	4	ҚОС.		5	10-20		1	30-40			

1) Үздіксіз араластыру

2) Қақпақсыз

7. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ



ЕСКЕРТУ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

7.1 Жалпы ақпарат

- Пештің үстін пайдаланған сайын тазалаңыз.
- Бұғат / бала қауіпсіздігі функциясын қосуды ұсынамыз ("Күнделікті қолдану" тарауынан "Пештің үстін бұғаттау және бұғаттамау" тарауын қараңыз).

- Өрқашан табаны таза ыдысты пайдаланыңыз.
- Пештің үстіне түскен сызаттар немесе қошқыл дақтар оның жұмысына ешқандай әсер етпейді.
- Пештің бетіне арналған арнайы тазалағышты пайдаланыңыз.



Басқару панелінде су немесе басқа сұйықтық тұрса, пештің функцияларын кенет қосуы немесе сөндіруі мүмкін.

**ЕСКЕРТУ!**

Шынының бетін не оттықтың жиектері мен жақтаудың (бар болса) арасын тазалау үшін пышақтарды, қырғыштарды не ұқсас құралдарды қолданбаңыз.

- Тот баспайтын болат бөліктерін сумен жуыңыз да, содан кейін жұмсақ шүберекпен құрғатыңыз.

7.2 Таба тағандары

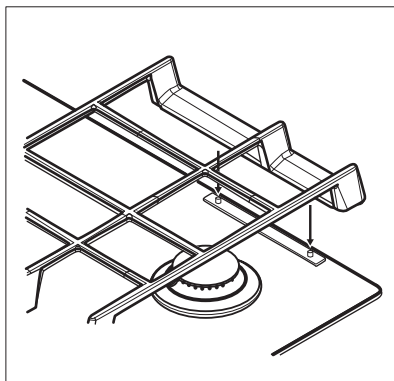
Ыдыс тағандары ыдыс жуғыш машинада жууға төзімді емес. Оларды қолмен жуу керек.

1. Пештің үстін оңай тазалау үшін таба тағандарын алыңыз.



Пештің үстін бүлдіріп алмас үшін таба тағандарын орнына қойған кезде абай болыңыз.

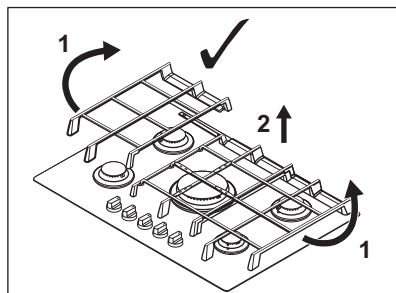
2. Эмальмен қапталған ыдыстан кейде жолақ қалуы мүмкін, сондықтан, ыдыс тірегін қолмен жуып, кептірген кезде байқаңыз. Қажет болса, қатып қалған дақтарды тазартқыш қоймалжыңмен тазалаңыз.
3. Ыдыс тағандарын тазалап болғаннан кейін орындарына дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз.
4. Оттық дұрыс жұмыс істеу үшін таба тағандарының тармақтары оттықтың ортасына дәл келіп тұрғанына көз жеткізіңіз.

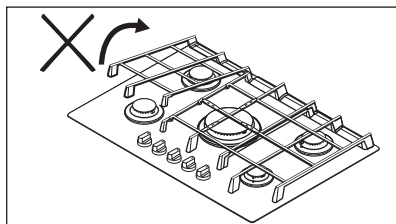
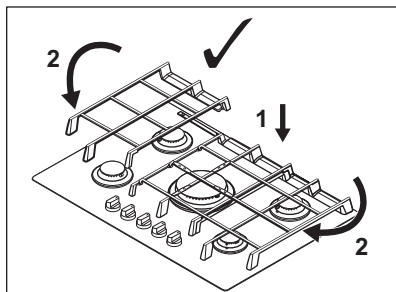
**7.3 Кәстрөл тіректерін алу**

Ыдыс тағандарының орнықты тұруын қамтамасыз ету үшін олар пештің артында орналасқан темір істікшелермен бекітіледі. Тазалауға ыңғайлы болу үшін ыдыс тағандарын пештің үстінен алып қюға болады. Ыдыс тағандарын соңғы суретте көрсетілгендей көлденең ұстап, суретте көрсетілгендей дұрыс ретпен алыңыз.



Ыдыс тағанын еңістетіп көтерсеңіз, металл істікшелерге салмақ түседі. Бұл металл істікшелерге зақым келтіріп, сындыруы мүмкін.





Ыдыс тағандарының өлшемдері және оттықтардың саны құрылғының әр үлгісінде әр түрлі болуы мүмкін.

7.4 Пештің үстін тазалау

- **Дереу тазалаңыз:** еріген пластик, пластик жұқалтыр, қант және қанты бар тағам немесе қоқыстар пештің бетіне зақым келтіруі мүмкін. Күйіп қалмау үшін абай болыңыз.
- **Пештің үсті жеткілікті түрде суыған кезде алыңыз:** әк дақтары,

су дақтары, май дақтары, металдың жылтыраған дақтары. Пештің бетін дымқыл шүберекпен және жеміргіш емес жуғыш затпен тазалаңыз. Тазалап болғаннан кейін пештің үстін жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

- Эмальмен бөліктерін, қақпақшасы мен шілтерін жылы сабыны бар сумен жуып, орнына қайта қояр алдында жақсылап құрғатыңыз.

7.5 От алдыру шамы мен жалын қауіпсіздігі құралын тазалау

От алдыру шамы мен жалын қауіпсіздігі құралын дымқыл шүберекпен немесе жөкемен тазалап, от алдыру немесе жалынды анықтау кезінде қиындық пайда болуға жол бермеңіз. Оттық шілтеріне тағам қалдықтары тұрып қалмағанын тексеріңіз.

7.6 Мерзімдік техникалық қызмет көрсету

Газбен жабдықтау түтігінің, егер орнатылған болса, қысым реттегіш құралдың қалып-күйін тексеру үшін жергілікті уәкілетті қызмет көрсету орталығына уақытылы хабарласыңыз.

8. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ



ЕСКЕРТУ!

Қауіпсіздік тарауларын қараңыз.

8.1 Не істерсіз, егер...

Мәселе	Ықтимал себебі	Шешім
Плитаны іске қоса немесе пайдалана алмайсыз.	Плита электр жүйесіне қосылмаған немесе ол дұрыс жалғанбаған.	Плитаның электр жүйесіне дұрыс қосылғанын тексеріңіз. Қосылу сызбасын қараңыз.

Мәселе	Ықтимал себебі	Шешім
	Сақтандырғыш күйіп кеткен.	Ақаулыққа сақтандырғыштың себебін болмағанын тексеріңіз. Сақтандырғыш қайта-қайта күйіп кете берсе, білікті электр маманына хабарласыңыз.
	Сіз қыздыру параметрін 20 секунд бойы орнатпайсыз.	Плитаны қайта қосып, қыздыру параметрін 20 секундтан азырақ уақытта орнатыңыз.
	Сіз бір уақытта 2 немесе одан да көп сенсорлық өрісті түрттіңіз.	Тек бір сенсор өрісін түрттіңіз.
	Басқару панелінде су немесе май дақтары бар.	Басқару панелін тазалаңыз.
Акустикалық сигнал дыбысы естіліп, плита сөнеді. Плита сөнген кезде акустикалық сигнал естіледі.	Сіз бір немесе бірнеше сенсорлық өріске бірдеңе қоясыз.	Сенсорлық өрістердегі затты алып тастаңыз.
Плита сөнеді.	Сіз ① сенсорлық өрісіне бір нәрсе қойғансыз.	Сенсорлық өрістегі затты алып тастаңыз.
■ қалпына келтіру ЖШД индикаторы жыпылықтайды.	Қалпына келтіру процедурасы қажет.	«Басқару тақтасының орналасуы» бөлімін қараңыз (F ескертуі пайда болса).
Hob²Hood функциясы жұмыс істемей тұр.	Сіз басқару панелін жаптыңыз.	Басқару панеліндегі затты алып тастаңыз.
Сенсор өрістері ысиды.	Ыдыс тым үлкен немесе оны басқару элементтеріне тым жақын қойғансыз.	Үлкен ыдысты мүмкіндігіне қарай артқы оттықтарға қойыңыз.
Панельдің сенсорлық өрістерін түрткен кезде ешбір сигнал естілмейді.	Дыбыстық сигналдар сөндірулі.	Дыбыстық сигналдарды қосыңыз. «Күнделікті пайдалану» бөлімін қараңыз.

Мәселе	Ықтимал себебі	Шешім
Жалын өшіп, автоматты қайта от алдыру орындалғаннан кейін бірнеше секунд бойы ұшқын шығару дыбысын естуіңіз мүмкін.	Конфорка айналасындағы ауа ағындары.	Терезелерден не есіктерден соғатын ауа ағындары жалынды сөндірмейтініне көз жеткізіңіз.
	Оттықтың қақпағы немесе шілтер дұрыс қойылмаған.	Конфорка қақпағын және шілтерді тиісті орнына қойыңыз.
	Жалын қауіпсіздігі құралының металл бөлігі ластанған.	«Күту және тазалау» тарауын қараңыз.
 жанады.	Автоматты түрде сөндіру жұмыс істейді.	Плитаны сөндіріңіз де, қайта қосыңыз.
 жанады.	Бала қауіпсіздігі құрылғысы жұмыс істейді.	«Күнделікті қолдану» бөлімін қараңыз.
 жанады.	Жалын 3 әрекеттен кейін жанбайды.	 ескертуін ысыру үшін плитаны өшіріп, қайта қосыңыз.  дисплей функциясы қайта пайда болғанда, жарық анимациясынан кейін RESET 3 sec түймесін 3 секунд түртіңіз.
	Оттықтың қақпағы немесе шілтер дұрыс қойылмаған.	 көрсеніз, ескерту қалпына қалпына келтірілген.
	Жалын қауіпсіздігі құрылғысының металл бөлігі ластанған («Күтім және тазалау» тарауын қараңыз).	
Тұрақты сигнал дыбысын естисіз.	Электрлік байланыс дұрыс емес.	Плитаны электр желісінен ажыратыңыз. Білікті электр маманына хабарласып, оның орнатылуын тексертіңіз.
 -  жанады.	Пеш өте ыстық.	Пеш салқындағанша бірнеше минут бойы күтіңіз. Мүмкін болса, үлкен ыдысты артқы оттықтарға қойыңыз.
 -  жанады.	Плита қызып кетті.	30 минут күтіңіз де, егер  пайда болса, дәл осы процедураны қайталаңыз. Мәселе жойылмаса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Ықтимал себебі	Шешім
☐ Е6 - ☐ ХХ жанады.	Ақаулықтың уақытша күйі.	Егер ☐ Е ескертуі пайда болса, дәл осы процедураны қайталаңыз. Мәселе жойылмаса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
☐ Е7 - ☐ ХХ жанады.	☐ Е ескертуін тазалау әрекеттері тым көп.	15 минут бойы күтіңіз. Егер ☐ Е ескертуі пайда болса, дәл осы процедураны қайталаңыз. Мәселе жойылмаса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
☐ Е8 - ☐ ХХ жанады.	Плитада қате бар.	Уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
☐ Е9 - ☐ ХХ жанады.	Плитада қате бар.	Плитаны электр желісінен біраз уақытқа ажыратыңыз. Сақтандырғышты үйдің электр жүйесінен ажыратыңыз. Оны қайта қосыңыз. Егер ☐ Е қайтадан қосылса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
☐ b жанады.	Оттық аумағының айналасында қоқыс жиналған.	«Күту және тазалау» тарауын қараңыз.

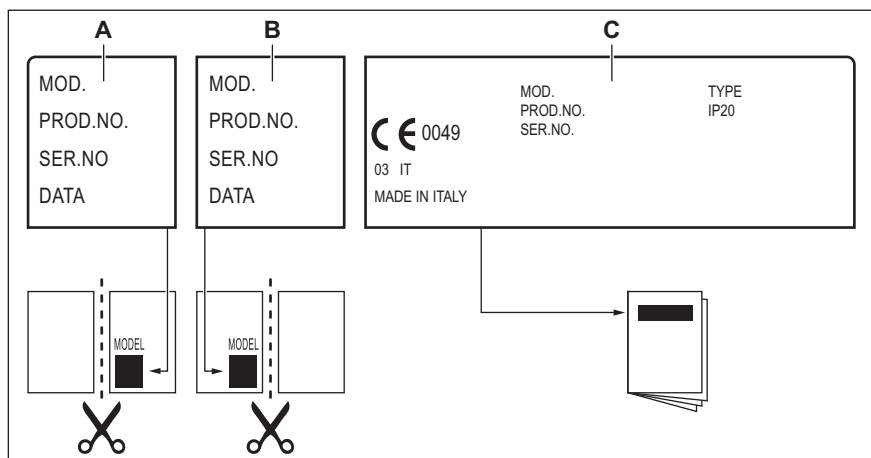
8.2 Ақаулықты түзету шешімін өзіңіз таба алмасаңыз...

Ақаулықты түзету шешімін өзіңіз таба алмасаңыз, дилеріңізге не уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Техникалық ақпарат тақтайшасындағы деректерді беріңіз. Пешті дұрыс пайдаланғаныңызға көз жеткізіңіз. Бұлай істемеген жағдайда,

қызмет көрсету орталығының техникі немесе дилер көрсеткен қызмет, кепілдік мерзімі кезінде де ақылы болуы мүмкін. Қызмет көрсету орталығына қатысты нұсқаулар мен кепілдік шарттары кепілдік кітапшасында берілген.

8.3 Керек-жарақ салынған қалтадағы жапсырмалар

Жабысқақ жапсырмаларды төменде көрсетілгендей жапсырыңыз:



- A.** Кепілдік түбіртегіне жапсырып, осы бөлшекті жіберіңіз (егер қажет болса).
- B.** Кепілдік түбіртегіне жапсырып, осы бөлшекті сақтаңыз (егер қажет болса).
- C.** Нұсқаулық кітапшасына жапсырыңыз.

9. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕК

9.1 Пештің өлшемдері

Ені	750 мм
Тереңдігі	510 мм

9.2 Басқа техникалық деректер

ЖАЛПЫ ҚҰАТЫ:	Бастапқы газ:	G20 (2H) 20 мбар	10,2 кВт
	Газды ауыстыру:	G30/G31 (3B/P) 30/30 мбар G20 (2H) 13 мбар	731 г/сағ 9,7 кВт
Электр қуат көзі:	220-240 В ~ 50-60 Гц		
Құрылғының санаты:	II2H3B/P		

Газ қосылымы:	G 1/2"
Құрылғы санаты:	3

9.3 ТАБИФИ G20 20 мбар ГАЗҒА арналған газ оттықтары

ОТТЫҚ	ҚАЛЫПТЫ ҚУАТ кВт	ЕҢ АЗ ҚУАТ кВт	ИНЖЕКТОР ТАҢБАСЫ
Көп шілтерлі	3,5	1,75	146
Жартылай жылдам	1,9	0,7	96x
Қосымша	1,0	0,38	76X

9.4 G20 13 мбар ТАБИФИ ГАЗЫНА арналған газ конфоркалары

КОНФОРКА	ҚАЛЫПТЫ ҚУАТ кВт	МИНИМАЛДЫ ҚУАТ кВт	ИНЖЕКТОР ТАҢБАСЫ
Көп шілтерлі	3,35	1,75	166
Жартылай жылдам	1,8	0,7	112 
Қосымша	0,95	0,38	82

Орнату жиынтығына уәкілетті қызмет көрсету орталығынан тапсырыс беру керек.

9.5 G30/G31 30/30 мбар СГ-ға арналған газ оттықтары

ОТТЫҚ	ҚАЛЫПТЫ ҚУАТ кВт	ЕҢ АЗ ҚУАТ кВт	ИНЖЕКТОР ТАҢБАЛАМАСЫ	ГАЗДЫҢ НОМИНАЛДЫ АҒЫСЫ г/сғ
Көп шілтерлі	3,4	1,8	095	247
Жартылай жылдам	1,9	0,75	71	138
Қосымша	0,95	0,47	50	69

10. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР

Белгі  салынған материалдарды қайта өңдеуден өткізуге тапсырыңыз. Орам материалдарын қайта өңдеуден өткізу үшін тиісті контейнерлерге салыңыз. Электрлік және электроникалық құрылғылардың

қалдығын қайта өңдеуден өткізу арқылы, қоршаған ортаға және адамның денсаулығына зиян келтіретін жағдайларға жол бермеуге өз үлесіңізді қосыңыз. Белгі  салынған құрылғыларды тұрмыстық

қалдықтармен бірге тастамаңыз.
Өнімді жергілікті қайта өңдеу

орталығына өткізіңіз немесе жергілікті
мекемеге хабарласыңыз.

Осы өнімнің өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген, оның нөмірінің бірінші саны өндірілген жылдың соңғы санына, екінші және үшінші сандар аптаның реттік нөміріне сәйкес келеді. Мысалы, 14512345 сериялық нөмірі өнім 2021 жылдың қырық бесінші аптасында өндірілгенін білдіреді.

Өндіруші: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Импорттаушы және өндірушінің уәкілетті ұйымы:

ООО «Электролюкс Рус», Кожевнический проезд 1, 115114, Мәскеу/Москва, тел.: 8-800-444-444-8.

Италияда жасалған.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	32
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	35
3. УСТАНОВКА.....	38
4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	44
5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	46
6. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	51
7. УХОД И ОЧИСТКА.....	54
8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	56
9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	60
10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	61

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.electrolux.ru/support



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.promo.electrolux.ru



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

www.electrolux-1.ru

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, продуктовый номер (PNC), серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.

 **Внимание / Важные сведения по технике безопасности.**

 **Общая информация и рекомендации**

 **Информация по охране окружающей среды**

Право на изменения сохраняется.

1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Изготовитель не несёт ответственность за травмы/ущерб, вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Обязательно храните данную инструкцию вместе с прибором для использования в будущем.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Не подпускайте детей и домашних животных к прибору во время его использования, а также когда прибор еще не успел остыть.
- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

1.2 Общая безопасность

- Данный прибор предназначен исключительно для приготовления пищи.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.
- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных жилых помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Будьте осторожны! Не прикасайтесь к нагревательным элементам.
- **ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте на плите без присмотра продукты, готовящиеся на жире или масле, это может представлять опасность и привести к пожару.
- Ни в коем случае не пытайтесь залить пламя водой. Выключите прибор и накройте пламя, например, противопожарным одеялом или крышкой.
- **ВНИМАНИЕ!** Подключение прибора к электросети не должно выполняться через внешние переключающие устройства, например, таймеры, а также через электрические цепи, регулярно включаемые и выключаемые поставщиком электроэнергии.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Обязательно контролируйте процесс приготовления. Короткий процесс приготовления необходимо контролировать постоянно.
- **ВНИМАНИЕ!** Опасность возгорания: не используйте варочные поверхности для хранения каких-либо предметов.

- Не кладите металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки на варочную поверхность, так как возможно их сильное нагревание.
- Не эксплуатируйте прибор до его встраивания в мебель.
- Не используйте для очистки прибора пароочиститель.
- При обнаружении трещин на стеклокерамической поверхности/на поверхности стекла выключите прибор и отсоедините его от сети электропитания. Если прибор подключен к электросети напрямую с помощью клеммной колодки, извлеките плавкий предохранитель, чтобы отсоединить прибор от сети. В любом случае необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.
- В случае появления трещин на стеклянной поверхности варочной панели:
 - немедленно выключите все конфорки и любой электрический нагревательный элемент и отключите прибор от сети электропитания,
 - не прикасайтесь к поверхности прибора,
 - не используйте прибор.
- В случае повреждения кабеля питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или другим компетентным специалистом.
- При подключении прибора к электропитанию необходимо использовать всеполюсный выключатель с расстоянием между разомкнутыми контактами. Требуется обеспечить полное размыкание контактов в соответствии с условиями, предусмотренными для случаев перенапряжения категории III. Данное требование не относится к заземляющему проводу.
- При прокладке сетевого кабеля позаботьтесь (например, применив изоляционный рукав), чтобы

он не соприкасался с деталями, температура которых может превысить комнатную более чем на 50°C.

- **ВНИМАНИЕ!** Используйте только защиту варочной поверхности, которая была разработана производителем прибора для приготовления пищи, обозначена производителем прибора в инструкциях как пригодная для использования с данным прибором или встроена в прибор. Использование ненадлежащей защиты может стать причиной несчастного случая.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Данный прибор подходит для

следующих рынков: BY KZ RU

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом.



ВНИМАНИЕ!

Это может привести к повреждению прибора или травмам.

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект прибора.
- Обеспечьте наличие минимально допустимых зазоров между соседними приборами и предметами мебели.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Поверхности срезов столешницы необходимо покрыть герметиком во избежание их разбухания под воздействием влаги.

- Защитите днище прибора от пара и влаги.
- Не устанавливайте прибор рядом с дверьми или под окнами. Это позволит избежать падения с прибора горячей кухонной посуды при открывании двери или окна.
- В случае установки прибора над выдвижными ящиками убедитесь, что между днищем прибора и верхним ящиком имеется достаточное для вентиляции пространство.
- Дно прибора сильно нагревается. Установите под прибором пожаробезопасную разделительную перегородку для предотвращения доступа снизу.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны выполняться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Перед выполнением каких-либо операций с прибором его следует отключить от сети электропитания.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными,

соответствуют характеристикам электросети.

- Убедитесь в правильности установки прибора. Неплотно зафиксированный сетевой шнур или вилка, которая неплотно держится в розетке (если это применимо к данному прибору), может привести к перегреву контактов.
- Используйте правильный сетевой кабель.
- Не допускайте спутывания электропроводов.
- Убедитесь, что установлена защита от поражения электрическим током.
- Используйте opravку кабеля.
- При подключении прибора к розетке убедитесь, что сетевой шнур или вилка (если это применимо к данному прибору) не касается горячего прибора или горячей посуды.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Убедитесь, что вилка сетевого кабеля (если это применимо) или сетевой кабель не повреждены. Для замены поврежденного сетевого кабеля обратитесь в наш авторизованный сервисный центр или к электрику.
- Детали, защищающие токоведущие или изолированные части прибора, должны быть закреплены так, чтобы их было невозможно удалить без специальных инструментов.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке сетевого шнура есть свободный доступ.
- Не подключайте прибор к розетке электропитания, если она плохо закреплена или если вилка неплотно входит в розетку.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за вилку сетевого шнура.
- Следует использовать подходящие размыкающие устройства: автоматические выключатели, предохранители (резьбовые плавкие предохранители следует

выкручивать из гнезда), УЗО и контакторы.

- Прибор должен быть подключен к электросети через устройство для изоляции, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать зазор между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.

2.3 Подключение к линии подачи газа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании газового баллона установите его на горизонтальную плоскую поверхность (газовый вентиль должен быть сверху).

- Все газовые подключения должны производиться квалифицированным специалистом.
- Перед выполнением установки убедитесь, что параметры местной газораспределительной сети (тип и давление газа) совместимы с настройками прибора.
- Убедитесь, что вокруг прибора имеется достаточная вентиляция.
- Данные о подводе газа приведены на табличке с техническими данными.
- Данный прибор не соединяется с вытяжным устройством, удаляющим продукты горения. Удостоверьтесь, что подключение прибора производится в соответствии с действующими правилами. Обеспечьте требования к должному уровню вентиляции.

2.4 Использование



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожогов и поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование газового прибора для приготовления пищи приводит к выделению тепла, влаги и продуктов сгорания в помещении, в котором он установлен. Обеспечьте хорошую вентиляцию кухни особенно во время работы прибора.

При продолжительном интенсивном использовании прибора может потребоваться дополнительная вентиляция, например увеличение интенсивности механической вентиляции (при наличии), для безопасного удаления продуктов сгорания в наружный (внешний) воздух, а также замена воздуха в помещении за счет дополнительной вентиляции. Перед установкой дополнительной вентиляции проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом.

- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Перед первым использованием удалите всю упаковку, наклейки и защитную пленку (если применимо).
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- После каждого использования выключайте конфорки.
- Не кладите на конфорки столовые приборы или крышки кастрюль. Они могут сильно нагреться.
- При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками. Не касайтесь прибора, если на него попала вода.

- Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- Горячее масло может разбрызгиваться, когда вы помещаете в него пищевые продукты.



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность возгорания или взрыва.

- При нагреве жиры и масла могут выделять легковоспламеняющиеся пары. Во время приготовления не допускайте контакта жиров и масел с открытым пламенем или нагретыми предметами.
- Образующиеся сильно нагретым маслом пары могут привести к самопроизвольному возгоранию.
- Использованное масло может содержать остатки пищи, что может привести к его возгоранию при более низких температурах по сравнению с маслом, которое используется в первый раз.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Не ставьте на панель управления горячую кухонную посуду.
- Не позволяйте жидкости полностью выкипать из посуды.
- Следите за тем, чтобы на прибор не падали предметы или кухонная посуда. Поверхность может быть повреждена.
- Не оставляйте горелку включенной с пустой кухонной посудой или без кухонной посуды.
- Не кладите алюминиевую фольгу на прибор.
- Посуда, изготовленная из чугуна, алюминия или с поврежденным дном, может привести к появлению царапин на стеклянной или стеклокерамической поверхности. Всегда поднимайте эти предметы при их перемещении на варочной панели.

- Используйте только устойчивые кухонную посуду подходящей формы и диаметра (больше размеров горелок).
- Убедитесь, что посуда расположена по центру конфорок.
- Не рекомендуется использовать большую посуду, выступающую за края прибора. Это может привести к повреждению столешницы.
- Используйте только принадлежности, поставляемые вместе с прибором.
- Не устанавливайте на горелку рассекаль пламени.
- Не допускайте попадания на прибор едких жидкостей, например, уксуса, лимонного сока или средств для удаления накипи. Это может привести к появлению матовых пятен.
- Изменение цвета эмали или нержавеющей стали не влияет на эффективность работы прибора.

2.5 Уход и чистка

- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Перед каждой очисткой выключайте прибор и давайте ему остыть.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- Не мойте горелки в посудомоечной машине.

- Регулярно очищайте металлическую часть устройства контроля пламени.

2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

2.7 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Для получения информации о том, как надлежит утилизировать данный прибор, обратитесь к продавцу, уполномоченному изготовителем лицу или к местному оператору по обращению с твердыми бытовыми отходами.
- Отключите прибор от сети электропитания.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.
- Расплющите наружные газовые трубы.

3. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

3.1 Перед установкой

Перед установкой варочной панели перепишите с таблички с техническими данными перечисленные ниже сведения. Табличка с техническими данными находится на днище варочной панели.

Название модели
 Номер изделия (PNC)
 Серийный номер

3.2 Подключение к газовой магистрали



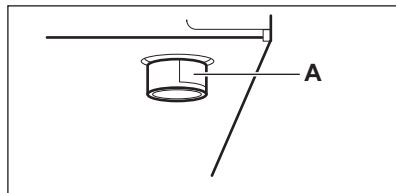
ВНИМАНИЕ!

Следующие указания по установке, подключению и техобслуживанию относятся к операциям, которые должны выполняться только квалифицированными специалистами в соответствии с действующими стандартами и местными нормами.

Используйте жесткие трубы или гибкие трубы из нержавеющей стали, соответствующий действующим нормам. При использовании гибких металлических труб следите за тем, чтобы они не касались подвижных частей и не передавливались. Принимайте такие же меры предосторожности при сборке варочной поверхности в одно целое с духовым шкафом.



Убедитесь, что давление подвода газа соответствует рекомендуемому величинам. Регулируемое колено крепится к трубе газовой магистрали с помощью гайки G 1/2 дюйма. Закрутите все детали, не затягивая их, поверните колено в нужном направлении и затяните все резьбовые соединения.



A Вывод трубы с гайкой

Сжиженный газ

Используйте резиновый держатель трубы для сжиженного газа. Всегда устанавливайте прокладку. Затем приступите к подключению к линии подачи газа.

Гибкая подводка может использоваться, только если:

- ее температура не будет превышать комнатную более, чем на 30°C;
- ее длина не будет превышать 1500 мм;
- она не будет иметь сужений;
- она не будет натянута или перекручена;
- она не будет касаться острых кромок или углов;
- ее можно будет легко осмотреть, чтобы проверить ее состояние.

Контроль сохранности гибкого шланга включает в себя следующую проверку:

- отсутствие трещин, порезов, следов горения, как на концах, так и по всей его длине;
- материал шланга не стал жестким, а сохранил свою нормальную эластичность;
- на хомутах крепления отсутствует ржавчина;
- срок годности шланга не истек.

В случае обнаружения одного или нескольких дефектов не ремонтируйте шланг, а замените его.



ВНИМАНИЕ!

После завершения установки убедитесь, что трубные соединения абсолютно герметичны. Используйте для проверки мыльный раствор. Запрещается использовать пламя!

3.3 Замена форсунок



ВНИМАНИЕ!

Сведения только для авторизованного специалиста по установке.

1. Снимите подставки для посуды.
2. Снимите крышки и рассекатели горелок.
3. С помощью торцевого ключа на 7 мм отвинтите форсунки и замените их теми, которые соответствуют применяемому типу газа (см. таблицу в главе «Технические данные»).
4. Установите все детали на место, выполнив вышеописанную процедуру в обратном порядке.
5. Установите вблизи трубы подачи газа табличку с обозначением нового типа газа. Эта табличка находится в пакете с принадлежностями, поставляемыми вместе с прибором.

Если давление подачи газа нестабильно или отличается от необходимого давления, на трубу подачи газа следует установить соответствующий редуктор.

3.4 Переход на газ G20 13 мбар



При необходимости перехода на газ G20 давлением 13 мбар обратитесь в авторизованный сервисный центр.

3.5 Выбор типа газа.



ВНИМАНИЕ!

Сведения только для авторизованного специалиста по установке.

1. Коснитесь  и удерживайте 3 секунды.
2. В течение 7 секунд коснитесь и удерживайте  три секунды.
3. Коснитесь  три раза. На дисплее отобразится режим «G1».
4. Коснитесь . Для входа в режим.
5. На дисплее таймера отобразится выбранный тип газа.
6. Коснитесь  для выбора типа газа в соответствии с таблицей ниже.
7. Коснитесь . Для подтверждения типа газа. Коснитесь  для выхода из режима или дождитесь срабатывания функции Автоматическое отключение.

Выбор типа газа.		
0	1	2
G20 13 mbar	Сжиженный газ 29 mbar	G20 20 mbar

3.6 Регулировка минимального уровня пламени



ВНИМАНИЕ!

Сведения только для авторизованного специалиста по установке.



Выключайте варочную поверхность перед ее настройкой.

Для установки минимального уровня пламени выполните следующие действия:

1. Коснитесь и удерживайте  в течение трех секунд.
2. В течение 7 секунд коснитесь и удерживайте  три секунды.
3. Коснитесь  четыре раза.

На дисплее отобразится режим «G2».

4. Коснитесь .

Для входа в режим.

5. После выбора режима подождите 5 секунд.

На индикаторе горелки отобразится минимальный уровень, а на линейке управления — .

6. Коснитесь  или .

Для увеличения или уменьшения значения и настройте минимальный уровень.

7. Подождите 5 секунд.

Для передачи выбранного значения в блок питания.

8. Убедитесь в правильности минимального уровня и коснитесь .

Для подтверждения минимального уровня пламени.



Если минимальный уровень выставлен неверно, повторите действия 6 и 7.

9. Коснитесь  для выбора следующей горелки и повторите действия 5-8.

Нажмите на  для выхода из режима.



ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что пламя не гаснет при быстром переходе из максимального положения в минимальное.

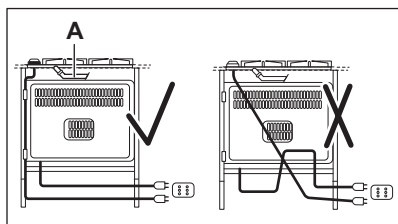


ВНИМАНИЕ!

Не задавайте режимов «G3» и «G4». Они предназначены только для авторизованных специалистов.

3.7 Подключение к электросети

- Проверьте, чтобы напряжение и тип электропитания, указанные на табличке с техническими характеристиками, соответствовали напряжению и типу электропитания в местной электросети.
- В комплект поставки прибора входит сетевая кабель. Его следует оборудовать вилкой, способной выдерживать нагрузку, указанную на табличке с техническими данными. Убедитесь в правильном выборе розетки, к которой подключается вилка.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электророзетку с защитным контактом.
- Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.
- В случае подключения прибора через удлинитель, переходник или тройник существует опасность возгорания. Убедитесь, что заземление отвечает действующим нормам и правилам.
- На всем протяжении сетевого кабеля ни один из его участков не должен подвергаться нагреву более 90°C.

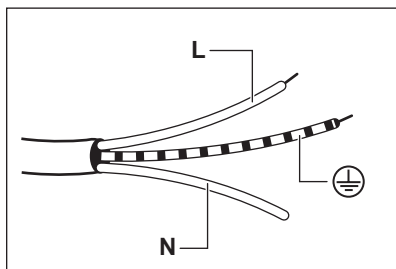


A Жесткая медная труба или гибкая труба из нержавеющей стали

3.8 Шнур питания

При замене сетевого шнура используйте только специальный кабель или кабель с эквивалентными характеристиками. Тип кабеля: H05V2V2-F T90.

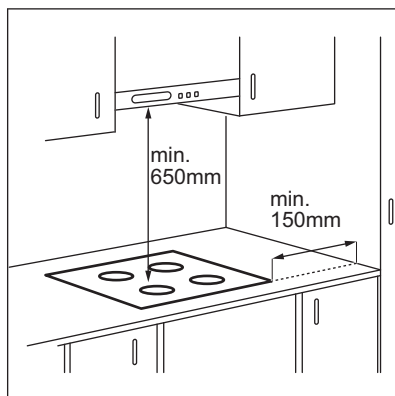
Удостоверьтесь, что провод имеет сечение, допускающее его использование при данном напряжении и рабочей температуре. Желто-зеленый провод заземления должен быть примерно на 2 см длиннее коричневого (или черного) провода, идущего на фазу.



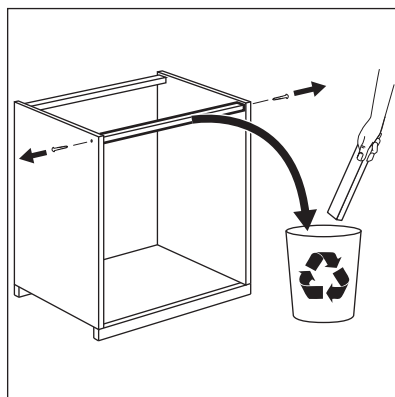
1. Подсоедините провод зелено-желтого цвета (земля) к зажиму вилки, отмеченному буквой «E», символом заземления  или окрашенному в зелено-желтый цвет.
2. Подсоедините провод голубого цвета (нейтраль) к зажиму вилки, отмеченному буквой «N» или окрашенному в голубой цвет.
3. Подсоедините провод коричневого цвета (фаза) к зажиму вилки, отмеченному буквой «L». Он всегда должен соединяться с фазой сети.

3.9 Сборка

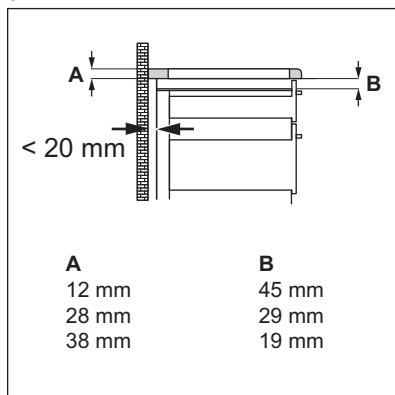
1.



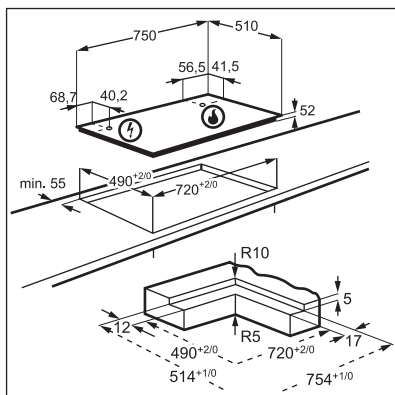
2.



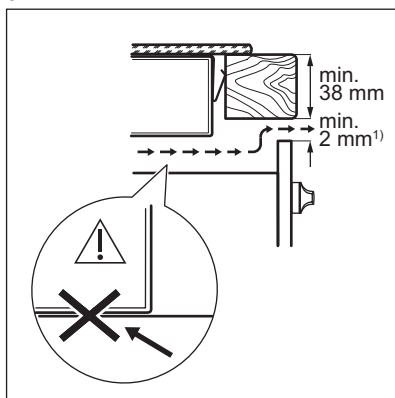
3.



4.

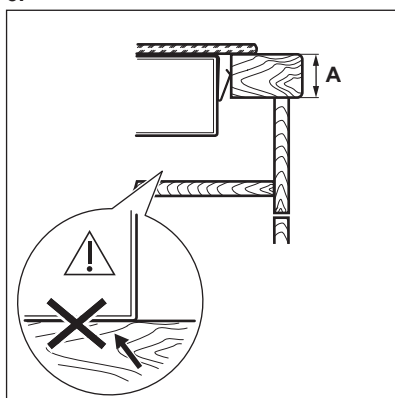


5.

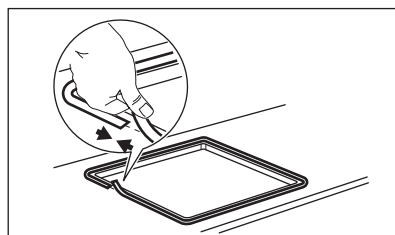


1) Если иное не указано в инструкции по установке духового шкафа.

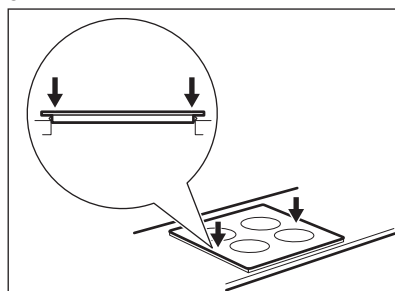
6.



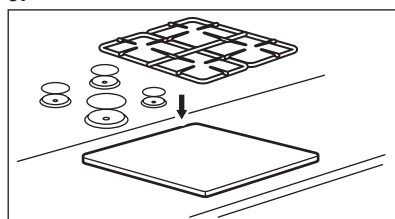
7.



8.



9.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Устанавливайте прибор только на столешнице с ровной поверхностью.

3.10 Установка варочную панель под вытяжкой



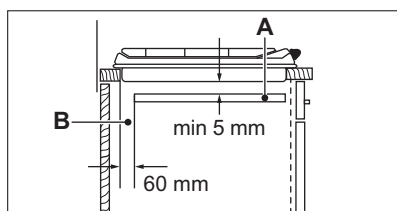
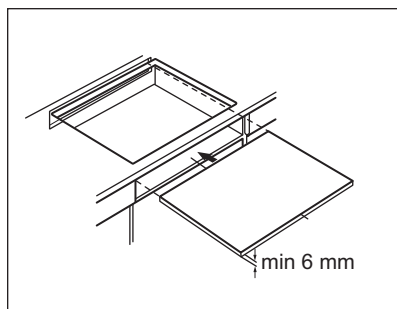
При установке варочной панели под вытяжкой ознакомьтесь с инструкциями по установке вытяжки и найдите в них значение минимально допустимого расстояния между приборами).

3.11 Варианты установки

Панель, установленная под варочной панелью, должна легко сниматься для обеспечения удобного доступа к

узам, нуждающимся в техническом обслуживании.

Кухонный шкаф с дверцей



A. Съемная панель

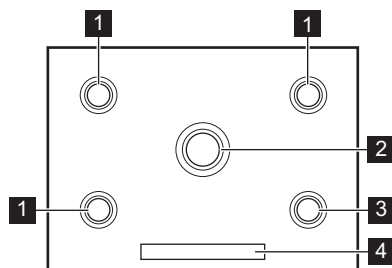
B. Пространство для подключения проводов

Кухонный шкаф с духовым шкафом

Электрические подключения варочной панели и духового шкафа должны быть выполнены по отдельности для обеспечения безопасности и упрощения процедуры извлечения духового шкафа из кухонной мебели.

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

4.1 Функциональные элементы варочной панели



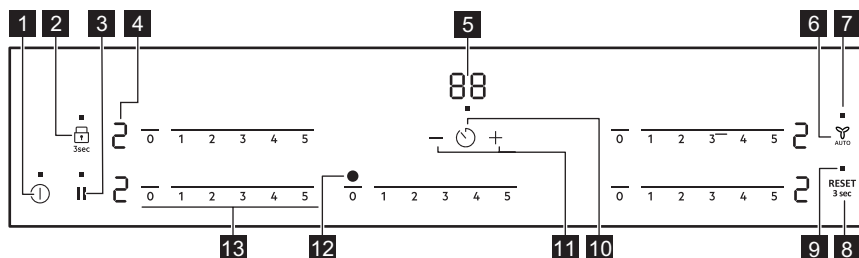
1 Для ускоренного приготовления

2 С несколькими рассекателями

3 Малая

4 Панель управления

4.2 Расположение панели управления



Управление прибором осуществляется с помощью сенсорных полей. Работа каждой функции подтверждается выводом информации на дисплей, а также визуальной и звуковой индикацией.

Сен-сор	Функция	Комментарий
1	ВКЛ / ВЫКЛ	Включение и выключение варочной панели.
2	Блокировка / Защита от детей	Блокировка / разблокировка панели управления.
3	Пауза	Включение и выключение функции.
4 -	Индикация уровня нагрева	Отображение уровня нагрева.
5 -	Дисплей таймера	Отображение времени в минутах или возможных кодов ошибок (см. главу «Поиск и устранение неисправностей»).
6	Hob ² Hood	Включение и выключение ручного режима функции.
7	Светодиодный индикатор	Отображение включенных функций.
8	Сброс настроек варочной панели	Для сброса настроек варочной панели необходимо выполнить соответствующие действия (см. раздел «Поиск и устранение неисправностей»).
9	Сброс светодиодного индикатора	Отображение включенных функций. Требуется выполнить процедуру сброса.
10	-	Включение и выключение таймера.
11	-	Увеличение или уменьшение времени.

Сен- сор	Функция	Комментарий
12	- Область для инфра-красного сигнала системы Hob²Hood	Связь с вытяжкой.
13	- Линейка управления	Установка уровня нагрева горелки.

4.3 Индикация уровня нагрева

Дисплей	Описание
	Горелка выключена.
 - 	Горелка работает.
	Имеется предупреждение (см. главу «Поиск и устранение неисправностей»).
	Конфорка еще не остыла (остаточное тепло).
	Блокировка / Система защиты от детей работает.
	Работает Пауза.
	Работает функция автоматического отключения.

4.4 Индикация горячей поверхности



ВНИМАНИЕ!

В случае нагрева конфорки в ходе приготовления после ее выключения на индикатор настроек появляется предупреждение о горячей поверхности . Индикатор горячей поверхности отображается до тех пор, пока конфорка не остынет, варочная панель не будет отключена или не произойдет сбой электропитания.

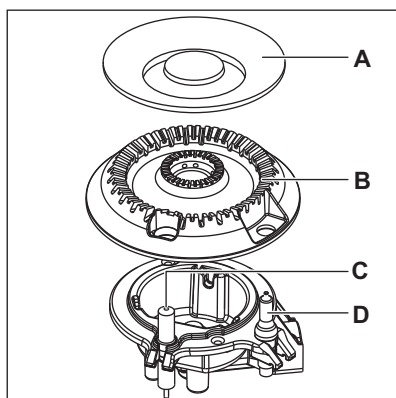
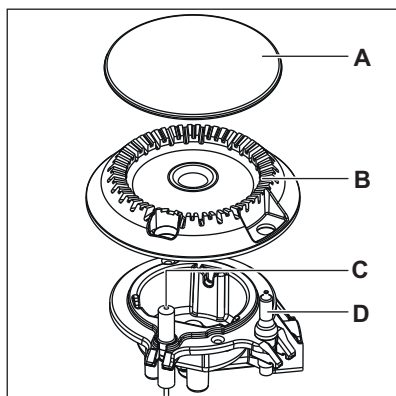
5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

5.1 Общий вид горелки



- A. Крышка горелки
- B. Рассекатель горелки
- C. Свеча зажигания
- D. Устройство контроля пламени

5.2 Розжиг горелки



Всегда зажигайте горелку прежде чем поставить на нее посуду.



ВНИМАНИЕ!

Будьте очень внимательны при использовании открытого огня на кухне. Изготовитель не несет ответственности в случае неправильного обращения с огнем.

1. Чтобы включить варочную панель, приложите палец к ① на 1 секунду.

Через 20 секунд неиспользования варочная поверхность выключается.

2. После световой анимации на дисплее появится ②; коснитесь отметки необходимого значения уровня нагрева на линейке управления или проведите пальцем вдоль линейки управления, доведя его до необходимого уровня нагрева.

Установка или изменение уровня нагрева.



Если после нескольких попыток разжечь горелку не удалось, проверьте правильность положения рассекателя и крышки горелки и очистите металлическую часть устройства контроля пламени (см. главу «Уход и очистка»).



Если при нормальной эксплуатации горелка начинает искрить и автоматически регулировать пламя, убедитесь, что металлическая часть свечи зажигания и устройство контроля пламени не загрязнены (см. Главу «Уход и очистка»).



Если горелка случайно погаснет, варочная поверхность произведет три попытки розжига горелки. Если пламя по-прежнему не загорится, отобразится ③.



Если появится предупреждение , выключите и снова включите варочную панель. Когда после световой анимации на дисплее снова отобразится функция , нажмите и удерживайте RESET  в течение 3 секунд.

Когда вы видите , предупреждение сброшено (см. главу «Поиск и устранение неисправностей»).

5.3 Выключение горелки

Чтобы погасить пламя, коснитесь линейки управления и переведите его в положение .



ВНИМАНИЕ!

Всегда уменьшайте или гасите пламя перед тем, как снимать посуду с конфорки.

5.4 Автоматическое отключение

Данная функция автоматически выключает варочную поверхность, если:

- выключены все горелки;
- после включения варочной поверхности не был выбран уровень нагрева;
- панель управления чем-либо залита или на ней что-либо находится дольше десяти секунд (сковорода, тряпка и т.п.). Выдается звуковой сигнал, после чего варочная поверхность выключается. Уберите предмет или протрите панель управления.
- горелка не была выключена или не был изменен уровень нагрева. Через некоторое время загорается значок , и варочная панель выключается.

Соотношение уровня нагрева и времени работы, после которого

варочная поверхность выключается:

Уровень	Время (в часах)
1	6
2	3
3	3
4	1,5
5	1,5

5.5 Блокировка или разблокировка варочной поверхности

Во время работы горелок можно заблокировать панель управления. Это предотвращает случайное изменение уровня нагрева.

Блокировка панели управления:

1. Задайте уровень нагрева.
2. Нажмите  3sec.
3. На дисплее горелки отобразится .

Для разблокировки панели управления снова коснитесь  3sec.



При включенной блокировке панели управления горелки можно выключить. Коснитесь  для выключения варочной панели.

Для включения защиты от детей:

1. Коснитесь  для включения варочной поверхности.
2. Коснитесь и удерживайте  3 секунды, чтобы включить блокировку. На всех линейках управления высветится .
3. Коснитесь  для выключения варочной поверхности.



При работе функции защиты от детей варочную поверхность можно разблокировать.

Для временной разблокировки:

1. Коснитесь  для включения варочной поверхности.
2. Коснитесь и удерживайте  в течение трех секунд.
3. На дисплее горелки отобразится .
4. Задайте уровень нагрева.
5. Функция блокировки включится по окончании приготовления и выключении варочной поверхности.

Для полной разблокировки:

1. Коснитесь  для включения варочной поверхности.
2. Коснитесь и удерживайте  в течение трех секунд. Блокировка будет отключена.
3. Коснитесь  для выключения варочной поверхности.

5.6 Пауза

Данная функция переводит все работающие горелки на наименьший уровень нагрева.

При работе данной функции уровень нагрева изменить нельзя.

Данная функция не отключает функции отсчета времени.

Для включения функции нажмите на .

 загорится.

Для выключения функции коснитесь . Высветится предыдущее значение уровня нагрева.

5.7 Таймер

Когда варочная поверхность включена, данную функцию можно использовать в качестве таймера.

1. Коснитесь .
2. Коснитесь  или  таймера, чтобы задать время в минутах (от 00 до 99). Во время установки времени индикатор таймера  начинает быстро мигать.
3. Когда индикатор таймера  начинает мигать медленно, это

означает, что таймер начал работу.

По истечении заданного времени выдается звуковой сигнал и начинает мигать **00**.

4. Коснитесь .
Отключение звука.



Эта функция не влияет на работу горелок.



Максимальная длительность работы функций таймера составляет от 0 до 99 минут. Проверьте инструкции по использованию таймера (таймеру необходима настройка).

5.8 OffSound Control (Включение и отключение звуковой сигнализации)

Выключите варочную панель.

Коснитесь и удерживайте  в течение трех секунд. Дисплей загорится и погаснет. Коснитесь и удерживайте  в течение трех секунд. Высветится  или . Нажмите на  таймера, чтобы произвести следующий выбор:

-  – звуковая сигнализация выключена
-  – звуковая сигнализация включена

Для подтверждения выбора подождите, пока варочная панель не выключится автоматически.

При работе функции  звуки слышны, только если:

- вы коснулись 
- Таймер ведет обратный отсчет
- Таймер обратного отсчета ведет обратный отсчет
- на панели управления оказался посторонний предмет.

5.9 Hob²Hood

Эта современная функция с использованием автоматики,

связывающей варочную поверхность со специальной вытяжкой. Как варочная поверхность, так и вытяжка поддерживают канал инфракрасной связи. Скорость вращения вентилятора задается автоматически на основе выбора режима и температуры самой горячей посуды на варочной поверхности. Также имеется возможность ручной регулировки вентилятора при помощи варочной поверхности.



Вытяжка работает только при работающей варочной поверхности.



В большинстве вытяжек система дистанционного управления по умолчанию выключена. Перед использованием функции включите ее. Более подробная информация приведена в руководстве пользователя вытяжки.



Варочная поверхность автоматически выбирает скорость вращения вентилятора в зависимости от хода приготовления.

Автоматические режимы

Ре- жим	Описание режима	Авто- мати- ческая под- светка	Авто- мати- ческая регу- лиров- ка вен- тиля- тора
H0	Ручной ре- жим	Выкл	Выкл
H1	Автопод- светка	Вкл	Выкл
H2	Фиксиро- ванные обороты	Вкл	1

Ре- жим	Описание режима	Авто- мати- ческая под- светка	Авто- мати- ческая регу- лиров- ка вен- тиля- тора
H3	Автомати- ческий вы- бор низкой скорости	Вкл	0-1
H4	Автомати- ческий вы- бор сред- ней скоро- сти	Вкл	0-1
H5	Автомати- ческий вы- бор высо- кой скоро- сти	Вкл	0-2
H6	Автомати- ческий вы- бор макси- мальной скорости	Вкл	0-3

Смена автоматического режима

1. Выключите прибор.
2. Коснитесь и удерживайте в течение трех секунд. Дисплей загорится и погаснет.
3. Коснитесь и удерживайте в течение трех секунд.
4. Несколько раз коснитесь , пока не отобразится .
5. Коснитесь таймера, чтобы выбрать автоматический режим.



Коснитесь для выбора скорости вручную.



Коснитесь и удерживайте, чтобы выключить вентилятор и подсветку.

**ВНИМАНИЕ!**

По окончании приготовления вытяжка не выключается автоматически. Выключите ее вручную.

6. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

**ВНИМАНИЕ!**

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Разлитая во время приготовления жидкость может привести к растрескиванию стекла.

6.1 Кухонная посуда

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не используйте сковороды из чугуна, глиняную или керамическую посуду, а также пластины для гриля и тостов.

**ВНИМАНИЕ!**

Не ставьте одну кастрюлю или сковороду на две конфорки.

**ВНИМАНИЕ!**

Не ставьте на конфорку неустойчивую или деформированную посуду во избежание разбрызгивания ее содержимого и возникновения несчастных случаев.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Убедитесь, что ручки кастрюли не выдаются за пределы передней кромки варочной панели.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Следите, чтобы кастрюли были размещены по центру: таким образом достигается максимальная устойчивость и снижается расход газа.

6.2 Экономия электроэнергии

- По возможности всегда накрывайте посуду крышкой.
- Как только жидкость начинает кипеть, убавьте пламя до минимума, необходимого для того, чтобы поддерживать медленное кипение жидкости.

6.3 Диаметры посуды



Используйте только ту посуду, диаметр которой соответствует размерам конфорок.

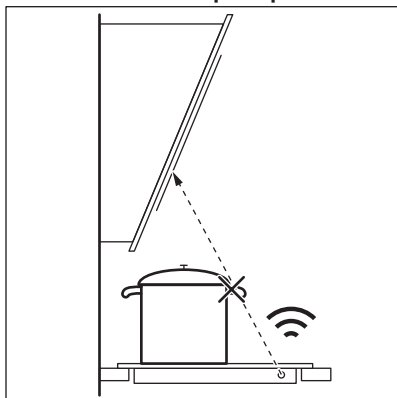
Горелка	Диаметры посуды (мм)
С несколькими рассекателями	220 - 260
Для ускоренного приготовления (задняя левая)	120 - 240
Для ускоренного приготовления (задняя правая)	120 - 240
Для ускоренного приготовления (передняя левая)	120 - 220
Малая	80 - 180

6.4 Указания и рекомендации по использованию Hob²Hood

При использовании варочной поверхности с данной функцией:

- Защищайте панель вытяжки от прямого солнечного света.
- Не направляйте на панель вытяжки свет от галогеновых ламп.
- Не накрывайте панель управления варочной поверхности.
- Не перекрывайте сигнал между варочной поверхностью и вытяжкой (например, рукой или ручкой кухонной посуды). См. Рисунок.

Вытяжка на рисунке приведена лишь в качестве примера.



i Обеспечьте чистоту окна для инфракрасных сигналов системы Hob²Hood.

i Использование других приборов с дистанционным управлением может привести к блокированию сигнала. Не используйте другие приборы с дистанционным управлением во время работы варочной поверхности.

Вытяжки, поддерживающие функцию Hob²Hood

Чтобы узнать о всех вытяжках, поддерживающих данную функцию,

воспользуйтесь нашим веб-сайтом для потребителей. Вытяжки Electrolux, поддерживающие данную функцию, должны иметь символ .

6.5 Примеры использования варочной панели

Данные в таблице демонстрируют примеры уровней нагрева и времени приготовления для щадящей и интенсивной варки и бережного приготовления.

- Корректируйте настройки в зависимости от вида продуктов, типа используемого газа, материала и размера посуды. Диаметры посуды приведены в Главе «Указания и рекомендации».
- Для бережного приготовления используйте малую горелку или среднюю горелку с рассекателем пламени.
- Для равномерного распределения нагрева используйте посуду с покрытием и готовьте на малой или средней горелке.
- Каждый пример в таблице ниже демонстрирует два или три действия.
- При использовании сковороды сначала нагрейте масло. Во время жарки поддерживайте постоянную температуру сковороды согласно рекомендованным значениям из таблицы.

Символы, обозначающие в таблице методы приготовления:

	Нагрев масла
	Жарка малой интенсивности
	Нагрев до кипения
	Приготовление на медленном огне
	Смешивание, растапливание ингредиентов

Продукты	Порции	Горелка	Шаг 1			Шаг 2			Шаг 3		
			Символ	Уровень	Время (мин)	Символ	Уровень	Время (мин)	Символ	Уровень	Время (мин)
Блинчики	4	ДУП		5	1-4		2	4-8			
Рубленый бифштекс	2	М		5	1-5		3	4-8			
Рубленый бифштекс	3	ДУП		5	1-5		3	4-8			
Рубленый бифштекс	4	НР		5	1-5		3	4-7			
Картофель фри	4	НР		5	20-30						
Соус бешamel ¹⁾	4	М		1	5-10		5	5-10		1	4-8
Рисовая каша ¹⁾	4	М		5	10-20		1	30-40			

1) Постоянное помешивание

2) Без крышки

7. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

7.1 Общая информация

- Варочную поверхность необходимо мыть после каждого использования.
- Рекомендуется включить функцию / устройство защиты детей (См. Параграф «Блокировка и разблокировка варочной поверхности» в Главе «Ежедневное использование»).
- Следите за тем, чтобы дно посуды всегда было чистым.
- Царапины или темные пятна на поверхности не влияют на работу варочной поверхности.
- Используйте для очистки специальное средство, предназначенное для очистки варочных поверхностей.



Наличие на панели управления воды или других жидкостей может случайно включить или выключить функции варочной поверхности.



ВНИМАНИЕ!

Не используйте ножи, скребки или аналогичные инструменты для чистки поверхности стекла, а также края ободков конфорок и рамы (если применимо).

- Промойте элементы из нержавеющей стали водой, а затем вытрите их насухо мягкой тряпкой.

7.2 Держатели для посуды



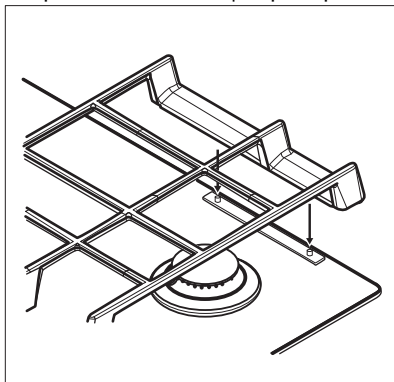
Держатели для посуды нельзя мыть в посудомоечной машине. Необходимо мыть их вручную.

1. Для упрощения очистки варочной панели снимите держатели для посуды.



Чтобы не повредить варочную панель, будьте внимательны при установке держателей для посуды.

2. При мойке держателей для посуды вручную будьте внимательны, когда их протираете, так как эмалевое покрытие может местами иметь острые края. При необходимости удаляйте стойкие загрязнения с помощью чистящей пасты.
3. После очистки держателей для посуды убедитесь, что держатели правильно установлены на место.
4. Для того, чтобы горелка работала надлежащим образом, стержни держателей для посуды должны располагаться в центре горелки.



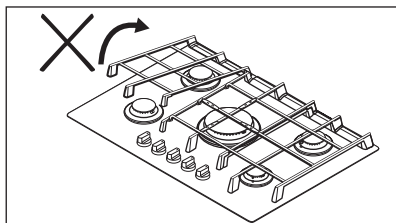
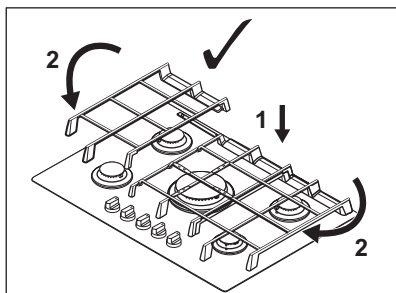
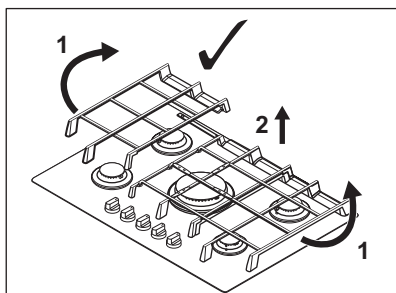
7.3 Снятие держателей для посуды

Для обеспечения правильного положения держателей для посуды они устанавливаются на металлические штырьки, расположенные на задней стороне варочной панели. Для большего удобства чистки подставки для посуды можно снять. Поднимайте держатели для посуды, держа их в

горизонтальном положении и в верной последовательности, как показано на рисунке.



Старайтесь не поднимать держатели для посуды под углом к поверхности варочной панели, т.к. это может создать сильное изгибающее усилие на металлических штифтах. При этом они могут быть повреждены или отломлены.



Форма держателей для посуды и количество горелок может отличаться в зависимости от модели прибора.

7.4 Чистка варочной поверхности

- **Удаляйте немедленно:** расплавленную пластмассу, полиэтиленовую пленку, сахар и пищевые продукты, содержащие сахар, иначе данные загрязнения могут привести к повреждению варочной поверхности. Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься.
- **После того, как прибор полностью остынет, удаляйте:** известковые пятна, водяные разводы, капли жира, блестящие белесые пятна с металлическим отливом. Варочную поверхность следует чистить влажной тряпкой с неабразивным моющим средством. После чистки вытрите варочную поверхность насухо мягкой тряпкой.
- Для очистки эмалированных элементов, крышек и рассекателей вымойте их водой с мылом и тщательно просушите перед установкой на место.

7.5 Очистка свечи зажигания и устройства контроля пламени

Следите за чистотой металлического элемента свечи зажигания и устройства контроля пламени, вытирая их влажной тряпкой или губкой во избежание проблем с розжигом или определения состояния пламени. Следите за тем, чтобы рассекатель горелки не был засорен остатками пищи.

7.6 Периодический уход

Обращайтесь в местный сервисный центр для периодической проверки состояния трубы подачи газа и редуктора, если ваш прибор ими оборудован.

8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие
Сведения по технике
безопасности.

8.1 Что делать, если...

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Варочная панель не включается или не работает.	Варочная панель не подключена к электропитанию, или подключение произведено неверно.	Проверьте правильность подключения варочной панели и наличие напряжения в сети. См. схему подключения.
	Сработал предохранитель.	Проверьте, является ли предохранитель причиной неисправности. Если предохранитель срабатывает снова и снова, обратитесь к квалифицированному электрику.
	Не задавайте никакого уровня нагрева в течение 20 секунд.	Повторно включите варочную панель и менее чем через 20 секунд установите уровень нагрева.
	Вы одновременно коснулись двух или более датчиков.	Коснитесь только одного датчика.
	На панели управления капли воды или жира.	Очистите панель управления.
Выдается звуковой сигнал, и варочная панель выключается. Выдается звуковой сигнал, когда варочная панель выключается.	На один или несколько датчиков положили посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет с датчиков.
Варочная панель выключается.	На сенсоре ① оказался посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет с датчика.
Мигает индикатор ■ для сброса.	Требуется выполнить процедуру сброса.	См. «Функциональные элементы панели управления» (как при появлении предупреждения).

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Функция Hob®Hood не работает.	Панель управления накрыта.	Снимите посторонний предмет с панели управления.
Датчики нагреваются.	Посуда слишком большая или вы поставили ее слишком близко к элементам управления.	При использовании большой посуды по возможности ставьте ее на задние конфорки.
При нажатии на датчики панели управления отсутствует звуковой сигнал.	Звуковая сигнализация отключена.	Включите звук. См. раздел «Ежедневное использование».
После того как пламя погаснет, вы можете услышать звук потрескивания в течение нескольких секунд, а затем будет автоматический повторный розжиг.	Потоки воздуха вокруг горелки.	Убедитесь, что потоки воздуха, возникающие при открывании и закрывании дверей или окон, не гасят пламя.
	Крышка или рассекатель горелки установлены неправильно.	Установите крышку и рассекатель горелки в правильное положение.
	Металлическая часть устройства контроля пламени загрязнена.	См. главу «Уход и очистка».
Загорится  .	Работает Автоматическое отключение.	Выключите варочную панель и снова включите ее.
Загорится  .	Включена функция «Защита от детей».	См. раздел «Ежедневное использование».
Загорится  .	Пламя не загорается за 3 попытки. Крышка или рассекатель горелки установлены неправильно. Загрязнено металлическая часть устройства контроля пламени (см. раздел «Уход и очистка»).	Чтобы сбросить предупреждение  , выключите и снова включите варочную панель. Когда после световой анимации на дисплее снова отобразится функция  , нажмите и удерживайте RESET 3 sec в течение 3 секунд. Когда появится  , предупреждение сбрасывается.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Раздается постоянный звуковой сигнал.	Неправильное подключение к электросети.	Отключите варочную панель от сети электропитания. Обратитесь к квалифицированному электрику или проверьте правильность установки прибора.
Загорится E4 21 .	Варочная панель слишком сильно нагрета.	Подождите несколько минут до тех пор, пока варочная панель не остынет. По возможности, ставьте большую посуду на задние горелки.
Загорится E6 71 .	Перегрев варочной панели.	Подождите 30 минут и выполните те же действия, что и при появлении предупреждения F . Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Загорится E6 xx .	Временная неисправность.	Выполните те же действия, что и при появлении предупреждения F . Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Загорится E7 xx .	Слишком много попыток удалить предупреждение F .	Подождите 15 минут. Выполните те же действия, что и при появлении предупреждения F . Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Загорится E0 xx .	Произошла ошибка в работе варочной панели.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Загорится   .	Произошла ошибка в работе варочной панели.	На некоторое время отключите варочную панель от сети электропитания. Отключите предохранитель от электрической сети дома. Подключите его снова. Если  загорится снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Загорится  .	Грязь вокруг горелки.	См. раздел «Уход и очистка».

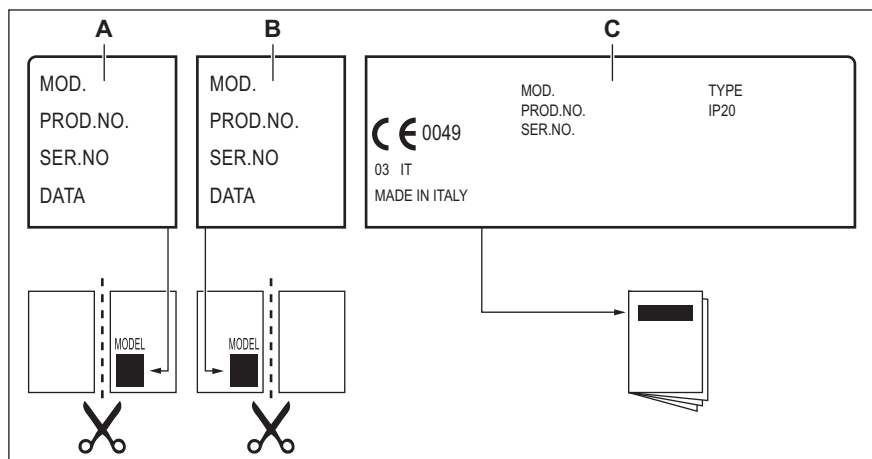
8.2 Если решение найти не удается...

Если самостоятельно справиться с проблемой не удастся, обращайтесь в магазин или в авторизованный сервисный центр. Предоставьте данные, приведенные на табличке с техническими данными. Убедитесь, что варочная панель эксплуатировалась правильно. В противном случае техническое обслуживание, предоставляемое

специалистами сервисного центра или продавца, будет платным, даже если срок гарантии еще не истек. Инструкции по сервисному центру и условиям гарантии приведены в гарантийном буклете.

8.3 Наклейки, вложенные в пакет с принадлежностями

Приклейте самоклеющиеся наклейки, как указано ниже:



- A.** Приклейте на гарантийный талон и отправьте (если применимо).
B. Приклейте на гарантийный талон и сохраните (если применимо).

- C.** Приклейте на инструкцию по эксплуатации.

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

9.1 Размеры варочной панели

Ширина	750 мм
Глубина	510 мм

9.2 Прочие технические данные

ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ:	Источник газа:	G20 (2H) 20 мбар	10,2 кВт
	Газ 2 (Пере- настр.)	G30/G31 (3B/P) 30/30 мбар G20 (2H) 13 мбар	731 г/час 9,7 кВт
Электропита- ние:	220–240 В ~ 50–60 Гц		
Категория прибора:	II2H3B/P		
Подключение к газовой ма- гистральной:	G 1/2"		
Класс прибо- ра:	3		

9.3 Газовые горелки для ПРИРОДНОГО ГАЗА G20 20 мбар

ГОРЕЛКА	ОБЫЧНАЯ МОЩ- НОСТЬ, кВт	МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ, кВт	ОТМЕТКА ФОР- СУНКИ
С несколькими кольцами пламе- ни	3,5	1,75	146
Ускоренная	1,9	0,7	96x
Вспомогательная	1,0	0,38	76X

9.4 Газовые горелки для ПРИРОДНОГО ГАЗА G20 13 мбар

ГОРЕЛКА	ОБЫЧНАЯ МОЩ- НОСТЬ, кВт	МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ, кВт	ОТМЕТКА ФОР- СУНКИ
С несколькими кольцами пла- мени	3,35	1,75	166
Ускоренная	1,8	0,7	112 ○
Вспомогатель- ная	0,95	0,38	82

Комплект для установки можно заказать в авторизованном сервисном центре.

9.5 Газовые горелки для сжиженного газа G30/G31 30/30 мбар

ГОРЕЛКА	ОБЫЧНАЯ МОЩНОСТЬ, кВт	МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ, кВт	ОТМЕТКА ФОРСУНКИ	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД ГАЗА, г/час
С несколькими кольцами пламени	3,4	1,8	095	247
Ускоренная	1,9	0,75	71	138
Вспомогательная	0,95	0,47	50	69

10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Импортёр и уполномоченная изготовителем организация: ООО "Электролюкс Рус", Кожевнический проезд 1, 115114, Москва, тел.: 8-800-444-444-8.

Изготовлено в Италии.

www.electrolux.com/shop



867367871-A-152022

